

Mester tuma decision pa cu Hulanda y Gobierno 'ta tranca'



Pagina 3

- **Tevreden: Miho ministernan di POR retira temporalmente**

Pagina 2

- **Cinco caso nobo di transmision local**

Pagina 16

- **Movencion straño na cas di Lider di RED**

Pagina 16

ARUBA TODAY[®]

Tuesday
August 4, 2020
T: 582-7800
www.arubatoday.com
facebook.com/arubatoday
instagram.com/arubatoday

Aruba's ONLY English newspaper



Parents struggle as schools reopen amid coronavirus surge

By **JEFF AMY and DENISE LAVOIE**

DALLAS, Ga. (AP) — Putting your child on the bus for the first day of school is always a leap of faith for a parent. Now, on top of the usual worries about youngsters adjusting to new teachers and classmates, there's COVID-19.

Rachel Adamus was feeling those emotions Monday morning as she got 7-year-old Paul ready for his first day of second grade and prepared 5-year-old Neva for the start of kindergarten.

With a new school year beginning this week in some states, Adamus struggled

to balance her fears with her belief that her children need the socialization and instruction that school provides, even as the U.S. death toll from the coronavirus has hit about 155,000 and cases are rising in numerous places.

As the bus pulled away from the curb in Adamus' Dallas, Georgia, neighborhood, the tears finally began to fall.

"We have kept them protected for so long," said Adamus, who said her aunt died from COVID-19 in Alabama and her husband's great uncle succumbed to the virus in a New Jersey nursing home.

Continued on Page 25



Paul Adamus, 7, waits at the bus stop for the first day of school on Monday, Aug. 3, 2020, in Dallas, Ga.

Associated Press

Awe reunion publico riba incinerator chikito

Hendrik Tevreden: Miho ministernan di POR retira temporalmente

Awe cu lo tin un reunion publico, sin presencia di minister di Desaroyo Teritorial, Infraestructura y Medio Ambiente, pero si di e director di DOW, Sr. Marlon Croes, tocante e proyecto controversial di incinerator chikito.

Parlamentario Hendrik Tevreden a trece su opinion personal, caminda e ta kere cu ta preferibel pa tanto minister Marisol Lopez-Tromp y minister Andin Bikker, kiermen ambos minister di partido POR, tuma nan retiro temporalmente.

El a referi cu na Corsou a presenta un caso similar cu minister Martina, cu a tuma un retiro temporal pa duna espacio pa bin cu un investigacion. Despues cu e investigacion a bin cla, e por a drenta den su funcion y continua goberna.

Aworaki tin discrepancia cu mester di claridad, entre nan dicin a tarda 6 luna pa e casonan di corrupcion bin dilanti, segun parlamentario Tevreden.

E ta haya cu e punto aki so ta base pa cuminsa un investigacion. E ta considera prudente pa ambos minister por presenta nan retiro temporalmente pa duna espacio pa bin cu e investigacion aki. Pero di otro banda un investigacion mester bin riba e parti di proyectonan relaciona cu caso di corrupcion y cu minister Lopez-Tromp a trece dilanti, caminda algun di nan ta resorta den e ministerio di Sr. Bikker.

Reunion

A pesar cu parlamento ta den receso, nan lo sigui haci algun reunion relaciona cu e trabao di control, pero tambe pa trece mas claridad y tranquilidad den pueblo. E prome ta ariba DOW tocante incinerator chikito cu a cuminsa haci algun test. Como Parlamento nan kier sa ken a duna a autorisacion pa



cuminsa haci e test aki y dicin nan a scoge pa haci e testnan aworaki. Pero pio ainda, cual ta e rason cu nan a cuminsa pa haci uso di e incinerator aki, sin

cu esaki ta cla ainda pa wordo getest, entre otronan.

El a bisa cu ta un serie di reunion pendiente e siman aki. E ta haya cu ta importante pa nan sa di e directornan y tur esnan cu ta den departamento, riba e tipo di casonan di corrupcion cu a sali afo durante e reunion cu a tuma luga cu minister, Marisol Lopez-Tromp, siman pasa. Ya cu riba e presupuesto cu cada director ta haya ta bin poni tur trahado cu ta wordo acepta den nan departamento. Nan kier sa tambe dicin e minister anterior, Otmar Oduber, no a trece e documentonan cu su sucesor si a yega di denuncia, pa nos organo legislativo por ta na altura di nan. “Nos tin di sa di nan kico ta e rason cu nan no a reclama y cu nan no a actua. Y kico e rason cu nan tambe a warda te cu awor,” el a bisa.

Segun e parlamentario, nan kier sa e motibo, sea cu e minister a silenciar nan of cu e mesun director no a haci su trabao debidamente. Entre otro, dicin e persona no a yega na trabao. Bon Dia Aruba a trece dilanti den su edicion di diasabra ultimo cu minister Lopez-Tromp a splica entre otro e problema di salarionan halto pa personanan cu nunca el a mira, y kendenan supuestamente lo tabata traha na su despacho.

Sr. Tevreden ta kere cu si nos kier combati corrupcion nos mester cuminsa for di ariba bin abao. Esaki kiermen cu directornan no por keda sinta un banda, sin bisa nada y sin tuma un postura, y “laga nan minister haci of dehaci.”

Igualmente bistiendo su pechi di presidente di MEP, el a bisa cu no tin ningun parlamentario ni minister di nan partido cu a wordo menciona den tur informacion di corrupcion cu Sra. Lopez-Tromp a duna den e prome tanda di e reunion di diabierna.

Reunion pidi cu henter gabinete riba corrupcion

Parlamento kier sa kico premier a conseha Lopez-Tromp



E declaracion cu diabierna ultimo, minister Marisol Lopez-Tromp a haci den Parlamento tocante casonan di corrupcion na scala grandi di gobernacion, tabata asina contundente, cu e fraccion mas grandi di coalicion di gobierno, MEP, a pidi un reunion cu Prome Minister, Evelyn Wever-Croes, hunto cu henter su gabinete pa bin duna cuenta.

E ta un reunion riba topico specifico

di corrupcion. Igualmente preguntanan a bay pa e prome mandatario relaciona cu e irregularidad cu a tuma luga den e ministerio Desaroyo Teritorial, Infraestructura y Medio Ambiente, prome cu Sra. Lopez-Tromp a asumí e cartera aki

Lider di fraccion di MEP, Rocco Tjon a bisa cu nan a manda 45 pregunta pa e prome mandatario, ya cu – segun e mandatario Lopez-Tromp – el a yega di informa debidamente cu su coleganan di gabinete y tambe na prome mandatario tocante actonan corruptivo.

Te hasta documentonan el a yega di entrega na nan tambe y Parlamento kier wak e documentonan aki tambe. Pero tambe Parlamento kier sa kico premier Wever-Croes a conseha Sra. Lopez-Tromp, ora cu el a revela e actonan di corrupcion cerca dje. Esta si e kehonan aki cu a wordo entrega ta wordo investiga. Of sea e notanan di maneho riba e pasonan cu a wordo tuma pa evita nan den futuro.

Bon Dia Aruba a puntra parlamen-

tario Tjon cu unabes cu e asunto aki di corrupcion ta wordo trata, si nan ta dispuesto pa haci denuncia den nos instancia competente, manera Ministerio Publico (OM). Mescos cu nan a yega di haci den pasado, mas tanto pa nan oponentenan politico.

Sr. Tjon a bisa cu pa e motibo ey nan a bin cu e preguntanan riba cuanto denuncia a wordo haci caba, y cuanto investigacion tin andando. Segun Sr. Tjon na 2018, nan fraccion a acudi na OM, caminda nan a entrega hopi informacion incluso di personanan cu ta liga na coalicion, pero no di MEP. E biaha ey loke nan a entrega tabata un rapport di investigacion, caminda e ta haya cu acto corruptivo a tuma luga relaciona cu otorgamento di tereno. Den cuadro di esey, nan a compila tur informacion y tambe a substancia esaki cu documentonan.

“Den e documento ey tabatin hendenan cu tabata afilia, manera Sra. Lopez-Tromp a bisa, na figuranan prominente di un partido,” el a bisa.

El a agrega cu si tin hende liga na

su partido involucra den corrupcion, sigur nan ta procede. Tur informacion cu nan lo sigui haya, si no tin keho formal contra nan, nan fraccion lo sa di encamina e keho of denuncia aki. Pero si tur informacion y documento di corrupcion t’ey den man di gobierno, si no tabatin keho cu a wordo entrega, Sr. Tjon lo considera esaki lamentabel.

A pesar di e denuncia haci pa Sra. Lopez-Tromp, parlamentario Tjon no ta haya niun motibo pa nan fraccion muestra nan desconfiansa riba e coalicion. Ya cu e ta wak cu loke e mandatario a trece dilanti tin di haci cu ambtennaanan cu a comete algun irregularidad cu mester atende cune.

Pero esaki ta, te hasta unda nan por wak. Pero si tin mas acto di corrupcion, esey lo wordo atende den segunda tanda of den e reunion tocante corrupcion cu henter gabinete. Pero si Sr. Tjon ta haya lamentabel cu prome cu Sra. Lopez-Tromp a bira minister, e tabata sinta hunto cu nan den sala di parlamento, y nunca nan a haya niun informacion.



Pago di SKOA Schoolgeld Facil y Liher pa cliente di Aruba Bank

Informacion necesario na
momento di pago

- Number di AZV di estudiante
- Number y Fam di estudiante
- Number di e Scol

Number di banco: Aruba Bank
Number di cuenta: Stichting Katholiek Onderwijs Aruba
Number di cuenta: 6005292

Find us on:   

www.arubabank.com

Arubabank

Otmar Oduber pa Lopez-Tromp,

“Si bo tin acusacion, bo mester tin prueba y no tir’e den halto, subi avion y bay”

Ex-minister Otmar Oduber a yama un conferencia di prensa, pa asina duna di conoce su reaccion pa e acusacionnan cu diabierna ultimo minister Marisol Lopez-Tromp a expresa contra su persona, durante e reunion publico den Parlamento.

Oduber a informa cu 1 di juni oficialmente el a retira for di partido POR y politica. Ademá el a bisa cu e no tin mas contacto cu e minister di Husticia, Andin Bikker desde dia 4 di juni, riba cual Bikker a keda como lider di partido.

“Pa loke ta trata e diferente insinuacionnan cu mi persona ta guia e partido for di patras, esey absolutamente no ta berdad”, Oduber a resalta.

El a acepta cu e si tabata duna conseho pa gobierno, específicamente pa prome minister Wever-Croes y comision cu tabatin di Covid-19. Un rapport a wordo traha pa partido POR pa locual el a duna di conoce e posicion cu e tabatin y tambe a bisa cu el a yuda minister Bikker ‘gratuitamente, sin cobra un florin’.

Tocante acusacionnan cu minister Lopez-Tromp a trece dilanti den Parlamento, Oduber a expresa cu e kier pa algun persona presenta algun prueba pa e acusacionnan cu a wordo treci dilanti. Ademá el a expresa cu ora el a haya sa cu a bisa riba diferente rednan social cu e tabatin personanan cercano na dje, cu a wordo traslada pa DIP – den caso aki el a menciona Michael Carty cu tabata gana 10.000 florin – Oduber a sigura cu el a haya un carta for

di director di DIP di luna di december di 2019, na unda tabata bisa cu e director a pidi pa Carty traha na DIP pa haci diferente trabou cerca dje.

El a muestra pa e medionan di comunicacion presente e contract di Carty, e cual ta regarda e salario mensual den cual e ta haya 3.875 + 25% di compensacion pa luna.

Di loke ta trata trahadonan “spirito” cu minister Lopez-Tromp tambe a conta den reunion publico, esta personanan cu ta traha den gobierno, Oduber a expresa cu e persona mester ta un bon actor di Mascaruba pa por purba pretende cu na Aruba por traha siendo un spirito.

“Mi kier sigura bosonan cu tur cos ta transparente, ami si ta bin cu pruebanan” Oduber a manifesta.

Tambe el a reta minister Lopez-Tromp pa trece un peticion aworaki cu e ta un ciudadano sin inmunidad parlamentario pa haci algo cu ta contra ley. Di igual manera el a laga sa cu di e shete biaha cu el a papia cune, 5 tabata pa discuti e maneho cu e ta hibando den su antiguo ministerio, cu el a expresa cu no ta bayendo bon.

Otro punto cu Oduber a comenta ta e topico di Serlimar, cual minister Lopez-Tromp a comenta basta biaha den reunion publico. Pa cu esaki el a declara cu ta berdad cu el a haya un desastre masha grandi den e compania aki, como tambe no tabata mesun grandi manera Oduber a hay’e 3 aña pasa.

El a muestra un documento pa prensa, cu ta trata di e rapport financiero oficial traha for di compania Grand Thorton, di e cual el a bisa cu ta di e casa

di minister Lopez-Tromp. E rapport aki ta di 14 di februari di 2020, e cual segun el a expresa, e mes a pidi’e pa traha for di october di 2019. Pa loke tambe a sigura cu ni un hende tin rapport, pa motibo cu minister Lopez-Tromp no a comparti esey. Di esaki, Bon Dia Aruba a haya for di un parlamentario mes cu nan si a haya e rapport aki.

Oduber a declara cu e motibo pa cual minister Lopez-Tromp no kier a comparti e rapport aki ta pa via cu e berdad ta sali eyan, den e rapport ta bisa con Oduber a haya Serlimar na aña 2014 y con el a lag’e na 2019, gastonan di personal di Serlimar cu a aumenta cu 35 hende mas cu na 2017.

Pa loke ta trata di e compania cu ta un Sui Generis, Oduber a menciona cu e compania aki cu 16 aña di existencia, gobierno di Aruba ta deb’e 72.177.000 florin, di e cual el a puntra dicon hende no sa esaki. 2018 y 2019 tabata e unico añanan cu excepcion, segun Oduber a comenta, na 2018 nan a haya 3 milyon adicional y 2019 no a haya nada den su balans. “Desde 2014 Serlimar tin casi 200 trahado adicional cu Gobierno nunca a manda nada extra pa nan”, Oduber a bisa.

Pa finalisa, el a comenta cu si minister Lopez-Tromp tin acusacion e mester bin cu prueba. “Manera ami a presenta den conferencia di prensa, y no tir’e den halto, anto subi avion y bay. Aki no ta cuestion di corrupcion of no, Oduber aworaki ta deal cu un investigacion den cual e ta duna tur espacio pa esey tuma luga y ora mañan tin un veredicto, tur hende lo condena”, el a comenta.

Mester tuma decision pa cu Hulanda Y Gobierno “ta tranca”

Durante e rueda di prensa cu Promer Ministro Evelyn Wever-Croes a tene ayera, el a toca e tema di e negociacion cu Hulanda, y relaciona cu esaki e problemanan den gabinete alredero di ministro encarga cu Desaroyo Teritorial, Infraestructura y Medio Ambiente, Marisol Lopez Tromp.

Segun e mandatario tin negociacion cu Hulanda tumando lugar continuamente, pero cu e fecha di e reunion di Consejo di Ministro di Reino ta acercando y cu ta birando urgente pa tuma decision como conseho di ministro di Aruba pa loke ta bay presenta na Hulanda.

Sin embargo, segun Promer Ministro “gobierno ta tranca” y den e situacion actual no por tuma decision den

Conseho di Ministro, si no resolve e asunto di e conflicto menciona. Pa logra esey ta necesario pa e intermediacion tuma lugar entre su persona y e ministro Lopez Tromp, cu mientras tanto a biaha pa Hulanda y ta bolbe te dia 10 di augustus. Pero, Wever-Croes a duna di conoce durante e rueda di prensa cu e ta prefera di hiba e conversacion ‘en persona’ y no via un medio digital. Mirando cu e reunion di Consejo di Ministro di Reino ta dia 14 di augustus caba, no ta resta mucho tempo pa prepara y tuma e decisionnan na tempo pa por trata nan dia 14 venidero.

Promer ministro a elabora brevemente riba e puntonan clave di e aceptacion di e supervision financiero y e entidad cu lo mester bay supervisa e uso di e prestamo Hulandes y e ehecucion di

e reformanan cu Hulanda ta desea mira realisa. El a muestra cierto comprension pa e deseo di Hulanda pa kier sa kico ta haci cu e placa, ya cu un suma di alrededor di 500 milyon florin no ta wega. Di otro banda, e ta haya cu e proposicionnan haci den e landspakket pa Aruba merece debate, pasobra mester analisa si nan ta adecua den e situacion di Aruba. Como ehemplo el a menciona e dolarisacion di nos economia, loke no ta parece algo cu di tur manera ta necesario. Tambe aumenta edad di pension pa 67 aña den tres aña, mientras nos no a ni yega na 65, ta muestra discutible. Tambe e asunto di cumpra accion di empresa estatal pa e entidad supervisor ta algo cu gobierno no ta mira como algo factible. Loke si ta halto riba agenda di gobierno di Aruba ta e posibi-

lidad di refinancia debe, loke por baha gasto di interes riba prestamo drasticamente.

Di tur manera Promer Ministro a enfatisa cu e aña aki lo ta hopi dificil, unda nos no por keda sin haya ayudo. Hulanda ta esun cu por yuda, pero cu a pone condicion. Sin embargo, envez di solamente opone y keda bisa cu esaki ta toca nos autonomia, no ta bay yuda nos. Loke si por yuda ta acepta e ayudo y percura pa nos usa esaki di tal forma cu nos ta sali despues cu un autonomia mas fuerte.

POR no ta haya ministro nobo?

Riba pregunta di prensa encuan to e posible rumbo cu e asunto di e conflicto por tuma, unda a trece dilanti cu lider di fraccion di partido MEP den parlamento a expresa cu si acaso ministro Lopez Tromp mester baha, no ta

asina cu partido POR lo haya un ministro nobo pa e cartera ey y cu Promer Ministro lo sigui mancha e cartera ey. Promer Ministro a confirma e ponencia aki y a splica cu e pensamiento ta cu mester baha gasto, tumando na cuenta cu mester paga overbruggingstoelage plus salario pa e ministro nobo, y cu por lo tanto e cartera lo keda bao di su encargo te ora yega na un otro solucion.

Sin embargo, den su rueda di prensa diasabra pasa, ministro y lider di partido POR mr. Andin Bikker a reacciona riba pregunta encuan to esaki y a bisa cu esey ta un punto cu lo mester discuti ainda. Aki aparentemente ta surgiendo un punto di discusion entre e partidonan den coalicion, unda ta en berdad dificil pa imagina cu POR lo bay di acuerdo cu un decision asina.

*Ricardo Croes no tin problema cu Minister Lopez Tromp***E problema interno di POR a dal MEP manera un lamper**

“Nos tin un gobierno, un acuerdo y 11 parlamentario cu ta sostene e gobierno. Esaki ta keda asina te ora cu un di e partidonan ta haya motibo valido pa kita confianza,” ta locual lider di Red Ricardo Croes a bisa ayera durante su programa di Facebook.

Sinembargo, e lider di e partido di coalicion tin hopi critica pa e forma con e comision di mediacion, dirigi pa Mr. Arie Swaen a laga e posicion di RED for di e documentonan cu ta relata e disputa cu Minister Marisol Lopez Tromp. Un disputa cu tabata uno interno di POR pero cu a bira uno di partido MEP tambe. “Partido RED y Minister Lampe nunca tabatin problema cu Minister Lopez Tromp.”

E punto di RED sinembargo ta, cu a scoge pa forma un coalicion y ta a base di e acuerdo aki, ta sostene Gobierno pa yuda saca Aruba di e debacle cu AVP a laga Aruba aden, Ricardo Croes a bisa. Esey di otro banda no taifica cu ta acepta cu ta mal uza un palabracion den acuerdo di Gobernacion, esta cu tin mediacion ora di impasse, pa forsa un Minister baha sin mas.

Y tabata e desacuerdo aki cu a pone entre otro cu miembronan di fraccion di POR a pidi nan mes, pa suspende un reunion pa entrega mocion di desconfianza contra nan mesun Minister.

Croes a splica cu prome cu Juni, fraccion di RED nunca a tuma nota di problemanan cu por tabatin cu Minister Lopez Tromp. Al contrario. Te hasta a mira un video di Parlamentario Alan Howell elogiando su colega di partido y ex lider di fraccion di a yud’e den su trabou como Parlamentario, catalogando Lopez Tromp como su mentor. “Es mas, ami no tabata sa cu partido POR tabatin

problema interno.” Croes a splica cu su enfoka tabata riba e plan macabro cu tabatin pa kita Rudy Lampe como Minister, “pa haya sa cu banda di AVP, tabatin mas partido cu tabata den e intento ey. Pero ami mes no tin ningun problema cu ningun hende. RED ta traha cu interes general na pecho. Si tin un persona cu tabata trata di crea union ta mi persona, y si tabatin un persona cu tabata haya golpi ta mi persona.”

Bruha

Lider di RED a bisa cu el a scucha tur e conferencianan di prensa ayera riba e tema, y e ta kere cu mescos cu resto di comunidad, el a keda tur bruha kico lo ta e motibo di e problemanan. Ni na Juni, ora cu pa prome biaha a haya sa cu tin problema interno den POR, e tabata compronde e raiz di e conflicto.

Tanto Croes como Lampe como tal a considera e proposicion di Prome Minister Wever Croes pa intermedia como un bon idea y asina wak con pa resolve e problema interno di POR. “Ningun momento tabatin indicacion di conflicto, ni durante reunionnan di comisionnan fiho.”

Pero e problemanan a escalar na nivel di MEP dia 24 di Juli. Ricardo Croes a considera cu e tabata manera un lamper a dal MEP. “El a bin espontaneo y a tene un reunion di coalicion di caracter di urgencia. Y berdad ta cu no a invita Marisol Lopez Tromp.”

Croes a splica cu e tabata presente como lider di partido di coalicion RED na e reunion pa discuti e impasse, y Minister Lampe tabata na un reunion di Consejo di Minister pa delibera e mesun problema.

Tanto Minister Lampe como lider di partido RED Ricardo Croes ta sostene e idea di un solo Gobierno unda mayoria ta determina. Den Consejo di Minister, banda di Minister Andin Bikker, tres otro Minister (di MEP) a bisa di no tin confianza mas den Minister Lopez Tromp. Y si cuater di ocho Minister no atende reunion, Consejo di Minister no tin quorum y no por tuma decision pa Pais Aruba. Como tal, Croes a sugeri pa uza e stipulacion di

e acuerdo di Gobernacion, pa busca mediacion.

Asina a yega na un acuerdo cu Prome Minister Evelyn Wever Croes ta haya encargo temporal di e cargonan di Minister Lopez Tromp. Pero e temporal lo mester tabata hopi cortico, pasobra Constitucion di Aruba no ta permiti un Minister sin cartera. Gobernador lo no firma un decision asina. Y Andin Bikker corectamente a argumenta e punto aki durante e periodo di Paul Croes, kende tabata bou investigacion y AVP kier a lag’e como un Minister sin cartera.

RED laga afo

E Comision di mediacion, cu ta encabesa pa Mr. Arie Swaen, formado, y representantenan apunta pa e partidonan a reuni cu Minister Lopez Tromp riba Diasabra, 25 di Juli, algo cu a sorprende RED. Pasobra e mediacion tabata entre e partidonan. A haya sa di e reunion aki basa riba e declaracionnan di e Minister despues di e reunion, kende ademas a declara cu e lo biaha pa su manian pa hiba su yiu Hulanda.

Asina a sigui otro reunion cu e comision di mediacion, pero e biaha aki cu lidernan di partidonan di coalicion for di cua a sali e peticion firma pa Ricardo Croes pa yama un reunion publico cu karakter di urgencia cu e Minister. Di e forma aki lo a duna e Minister e oportunidad pa duna su banda di argumento. Sinembargo tabata lider di fraccion di POR dr. Dellanire Tromp cu a bay na cas di Sr. Croes kende tabata sufri di kebrante di salud, pa firma pa yama e reunion mesora. “Ma bis’e cu e mes tabata wak con mi tabata, y ta dificil mi por atende e reunion mesora.”

Pues e reunion no a tuma luga y dia 28 di Juli, lidernan di e partidonan di coalicion a bolbe bini hunto y aki a haya e notulanan di e diferente reunionnan. Y den ningun di e documentonan ta refleha e pensamiento di RED, esta cu e partido y su Minister no tin problema cu Minister Lopez Tromp. Al contrario, e representante di RED den e comision di mediacion, sr. Leo Croes ademas a fungi como notulista y a remarca cu locual el a skirbi di e reaccionnan di Rudy Lampe y Ri-

cardo Croes no tabata refleha den e documentonan produci. Croes a enfatisa cu e no por publica e documentonan aki, mirando cu ainda nan no a keda presenta oficialmente na Parlamento, pues no ta publico ainda.

No tin problema cu Marisol Lopez Tromp

“Minister Lampe y mi persona a bisa di no tin problema cu Marisol Lopez Tromp. Pero nos ta compronde e homogenidad di Gobierno (mayoria ta dicidi) y cu e Minister kier bay Parlamento.”

Minister Rudy Lampe tambe a confirma e posicion aki. Esta cu a firma e decision di Ministerraad pa kita e cartera cu un caracter temporal cortico y no tin nada di haber cu falta di confianza. Pero pa un of otro motibo, e ponencia di RED no a keda refleha den e documentonan di e reunionnan. Asina a bin un punto di bista di minoria cu a keda entrega y agrega na e documentonan. Sr. Leo Croes a skirbi e posicion di RED cu ta refleha e importancia pa Gobierno sigui funciona, cu e kitamento di cartera ta di un caracter temporal cortico, cu Minister Lopez Tromp mester haya oportunidad pa argumenta su posicion den Parlamento y cu RED ningun momento a perde confianza den su persona como Minister.

Reunion 31 di juli

Pa lider di RED y miembro di coalicion cu ta sostene Gobierno, e tabata incomprendibel con e parlamentarionan di POR no a haci nan tarea y investiga tur detaye prome cu a acudi na e reunion pa kita confianza den nan Minister. Es mas, Ricardo Croes ta cuestiona e forma con e reunion a bay. “Normalmente ta e Minister lo a hiba su discurso, pa despues Parlamentarionan haci pregunta. Pero Presidente Thijsen a dicidi pa laga e reunion bay diferente.”

Croes a bisa cu e tabata kier sa di e Minister kico a pasa, prome cu a haci pregunta, mirando cu pa tres luna, tur cos tabata muestra bon, te ora cu a haci un entrada hudicial na cas di e ex lider di POR. Aunke cu e ta sali di punto di bista cu un hende ta inocente te ora cu den Corte prueba lo contrario, el a conclui si cu e relacion cu e Minister nobo a daña despues di e rumornan

di corrupcion cu a cuminsa core den comunidad.

“Parlamentario Shailiny Lee tabatin rason ora el a bisa cu e reunion tabata riba desconfianza, y no corrupcion. Pero e desconfianza ta basa riba rumor di corrupcion,” Croes a bisa. Pa tal motibo tambe su pregunta lo tabata si Minister Lopez Tromp a haci denuncia na autoridadnan, manera colega di partido Rudy Lampe a haci ora cu el a topa cu casonan straño. “Y durante e reunion, Minister Lopez Tromp a laga sa claramente. cu el a haci denuncia. Y el a bisa cu el a papia cu Minister President.” Y aunke Minister President no ta Ministerio Publico, el a yega di carga e responsabilidad di Serlimar tempo cu tabata warda pa Marisol Lopez Tromp hura. Y durante e periodo aki, durante un reunion publico, AVP a entrega un mocion pa investiga Serlimar. “Ami a vota contra, pasobra Minister Presidente a sigura cu e mes lo laga investiga. Y a ripara cu Minister Lopez Tromp mes a haci su investigacion. Y locual nos a tende ta fastioso. E Minister a trece documentonan cu ta muestra ‘vervelend.’”

Problema di partido versus interes general

Croes a bisa cu e no por husga e documentonan presenta, pero nan tabata suficiente fuerte pa e dos Parlamentarionan di POR pidi pa suspende e reunion. “Nan tabata parce hende cu tabata lesa un opstel. Nan mester a haci nan ‘huiswerk’ miho.” Ricardo Croes a muestra riba posicionnan straño cu a tuma, entre otro Parlamentario Edgard Vrolijk kende a bisa cu e unico persona cu e ta confia ta Prome Minister Evelyn Wever Croes y un Minister Andin Bikker cu a actua diasabra comosifuera Alan Howell no a menasa cu si Marisol Lopez Tromp no retira, POR lo sali di coalicion.

Den otro palabra, tin hopi problema interno den e partidonan POR y MEP, pero asina mes, te cu e ta posibel, RED lo sigui sostene e coalicion den e tempo dificil aki, tanten cu por yega na un claridad. Pasobra RED a duna palabra na comunidad di Aruba, cu ta traha na su bienestar. Y esey ta e enfoka di RED, pa awor.

Like us on Facebook



facebook.com/bondianoticia

Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo

Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo

Leo Maduro (hefe de redaccion)

Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion

Benjamin Romero
Dilma Arends
Andreina Morillo

Departamento Digital

Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta

Sulaika Croes

email: sulaika.croes@cspnv.com

Linda Reijnders

Aviso y Arte

Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion

Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion

Luis Villegas
Associated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant
redacta y imprimi na Aruba y ta
obenibel di dialuna te cu diasabra.
Ningun contenido por wordo reproduci
sin permiso di editor.



Editorial

Nos ta purba... *Duna Knops razon...?*

Secretario di estado pa asunto di Reino a haya hopi reaccion rabia ora el a bisa cu e islanan aki no por mancha nan autonomia. Nos por constata cu despues di e incidente ey aparentemente nos ta haciendo nos best pa proba cu Knops tin razon.

Y por lo pronto nos ta sigui haci esey, pasobra e drama Lopez Tromp ta birando un berdadero 'soap'. Pa colmo, henter e asunto, cu di mes caba ta stroba gobierno traha normal, awor a bira motibo pa gobierno bisa cu nan ta "tranca" y cu por lo tanto nan no por tuma decision den casonan di mas peso, entre otro pa loke ta regada e contesta cu mester duna Hulanda riba e pakete di medida di reforma cu nan ta propone pa e proximo añan. Y mara na esaki naturalmente e financiamiento di nos emergencia actual, cu ta absolutamente necesario pa nos economia sobrevivi.

Mientras tanto Aruba ta den gara di un conflicto entre miembronan di e mesun partido, cu a haci e asunto bira algo di nos tur, pero nos no ta lamenta esey, y pakico no? Pa loke e ministro a trece dilanti cu a habri e discusion tocante e asuntonan di corrupcion y nepotismo, cu nos tur ta comenta pero casi nunca por haya prueba palpable pa esaki. Awor un insider a papia.

Mientras nos por ta contento cu esey di un banda, di otro banda e problemanan ta sigui mon-tona. E problema ta leu di ta resolvi, pasobra lo bin un otro intento di mediacion, pero sin ningun garantia pa un solucion final cu por carga aprobacion di tur.

Ademas, tin otro asunto cu por bira un problema entre e partnernan di coalicion. Un di nan por ta cu, manera varios persona di partido MEP a trece dilanti y a haya confirmacion di Promer Ministro ayera, ta cu e partido mas grandi den e coalicion ta haya cu e partido menor no lo haya oportunidad pa propone un ministro nobo pa e puesto vacante, si acaso ministro Lopez Tromp mester haya su retiro. Ta dificil pa imagina cu e partido ta bay di acuerdo cu e ponencia ey, pasobra esey lo significa cu henter e pleito lo tabata en vano. E idea tabata, segun nos opinion, pa logra pone un persona den e posicion ey cu si ta bay haci e cosnan cu e ministro actual a nega di haci, desrespetando e 'reglanan di wegá' di nos politica corrupto. Esaki sigur ta un escenario

cu e lidernan di e partido, cu o sin participacion di e lider di cual ta bisa cu e tey ainda, no a spera Naturalmente el a reacciona inmediatamente pa desmenti esaki; nos mester kere cu e ta un ciudadano comun y coriente. Nos por kere esey, si di awor en adelante e haci exactamente esey. Time will tell.

E perspectiva nobo aki, di por participa den gobierno pero cu un carterá menos, no ta parce nos suficiente base pa continua den gobierno. Esey pa varios motibo. Uno ta cu acepta e forma cu e partido grandi kier hunga e wegá, ta hinca e partido menor den un posicion mas debil ainda, tambe den vista di publico. Y di mes caba nan posicion no ta di gaba, pasobra opinion publico pa gran parti a scoge banda di e ministro. Tur esaki ta haci nan posicion mas dificil ainda, mientras cu e opcionnan di antemano no tabata asina bon. Talvez na inicio di e conflicto tabata parce facil pa pensa cu ta logra kita e ministro for di su puesto y instala un otro cu si ta bay cumpli cu loke ta spera di e mandatario den e posicion specifico ey. Nos ta un poco dia despues y e opcionnan ta muestra mes o mas malo ainda.

Kico ta e opcionnan? Por forza un decision den parlamento, den e sentido cu ta yega na un mocion di desconfianza aproba, y e ministro ta baha, pero no tin otro ta subi...Esey ta trece cune cu mester cuminsa e bataya cu e partner grandi den coalicion, cu awor caba a muestra un otro opinion. Kico por haci? Menasa un biaha mas, loke no ta facil, pasobra e ta di dos ocasion cu e partido mester bay logra su gana, menasando cu baha gobierno. Diabierna pasa a bira caba bastante cla cu e chantahe pa e partido grandi ta yegando na un limite. Di e manera aki e cartanan cu ambos tin riba mesa, ta e mesun cu na comienzo di e wegá. Ta mas cu claro cu esun cu ta bay tumba gobierno mientras e pais ta den e crisis mas grandi di su existencia, no lo por conta cu ningun simpatia cerca e pueblo votador.

Y esey si ta bay tin eleccion... Si nos ta permiti un partido, cualkier cu e ta, pa den e momentonan dificil aki actua di tal manera contra nos interes como ciudadano, esey por provoca cu gobierno di Reino ta bay un stap mas leu cu nan a bay awor cu nan entidad di supervision. Si di berdad nos politiconan ta kere cu nos ta digno di autonomia, awor ta e momento pa demostra esey. Percura di no duna Knops razon cu nos no por run e lugar aki.

Bolivia: Pa collapse di funerarianan, ta fabrica forno crematorio portatil



(Infobae) – Bolivia ta den estado di emergencia sanitario y calamidad publico memey di avance di coronavirus na e pais. E situacion a yega na e punto

cu sistema hospitalario y funerario a collapse. Den ultimo simannan na e ciudadnan mas afecta pa e pandemia a yega di wak cadavernan riba caya. Pa

via di e situacion di collapse, empresarionan a cuminsa fabrica fornonan crematorio mobil na La Paz.

“Ta un ekipo autosuficiente, e forno ta traha cu un baki domestico, tin su mesun generator di tempo di cremacion. E cremacion ta tarda entre 50 pa 70 minuut, ta depende di e grandura y peso di e curpa. E costo di e forno ta di 27.500 dollar” e ingeniero Aldo Miserocchi a splica.

Otro fornonan portatil, a diferencia, por yega costa te 45.000 y 75.000 dollar, segun

e grado di automatizacion.

Tambe a detaya cu dependiendo di e peso y grandura di e persona, e forno portatil por kima te 12 curpa pa dia. Unabes e proceso ta conclui, e shinishi ta cay den un molino cu mester retira.

Miserocchi a comenta di su banda cu ta tres compania cu a cuminsa fabrica e fornonan aki: “E ekiponan aki a wordo elabora na La Paz. Nos tin dos planta di manufactura, un na zona sur y otro na El Alto. Te na e momentonan ki ya nos tin solicitud na municipio Pando y Beni, na Rur-

renabaque.”

E empresarionan a recore varios zona di e ciudad di La Paz pa oferta e fornonan aki pa e municipio di area rural, principalmente.

Carlos Ayo, un di e responsabelnan pa e proyecto, a bisa: “Tin hopi cadaver riba caya tur dia, hospitalnan y funerarianan a collapse. Hende ta pidi nos directo e servicio di cremacion pero nos no ta haci esey, nos ta fabrica e forno so y nos ta ofrece esaki pa santananan y funerarianan cu por hiba nan pa cualquier parti.”

Nicaragüensenan pega na frontera cu Costa Rica ta logra drenta back

(AFP) – Mas di un centenar di Nicaraguense cu tabatin mas di dos siman pega na frontera cu Costa Rica a regresa back nan pais, despues cu nan a sali negativo den e prueba di Covid-19 cu a wordo realisa cu ayudo di organismonan priva, Migracion di Costa Rica a informa.

Un grupo di 148 Nicaraguense a drenta nan pais, mientras cu otro 21 a sali positivo pa coronavirus y mester permanece den teritorio Costaricense, unda nan ta ricibi atencion medico den tentnan cu ta atendi pa entidadnan priva, Direccion di Migracion y Stranheria di Costa Rica a indica den un

comunicado.

“Awe diadomingo nos a haya e resultadonan cu ta alegra nos tur: casi 90% lo crusa pa nan pais”, Lina Barrantes, director di e Fundacion Arias, un di e organisacionnan cu a recauda ayudo internacional pa haci e pruebanan di coronavirus, a bisa.

Alrededor di 300 Nicaraguense a keda pega ora nan a purba di bay back nan pais despues cu Gobierno di Daniel Ortega a exige nan pa tin un prueba negativo di Covid-19 pa nan por wordo admiti.

17 di nan a keda na Costa Rica y alrededor di un centenar a

wordo admiti na Nicaragua pa motibonan humanitario.

Pa via cu e costo di e prueba ta di mas di 100 dollar, e Nicaragüensenan, cu den su mayoria a keda sin trabou na Costa Rica debi na e pandemia, mester permanece entre e dos puesto na frontera cu condicionnan precario, exponi na solo y yobidanan, ademas di ta dependiente di e ayudo di organisacionnan civil pa alimenta nan mes.

P’esey, ONG Costaricense Fundacion Arias y Centro di Derechonan Laboral a haya e fondonan di cooperacion internacional pa cumpra e pruebanan di Covid-19, cu a wordo aplica diabierna ul-



timo.

E clinica priva Biblica, cu a realisa e pruebanan, lo atende 21 Nicaraguense cu a sali

positivo, y e organizacion internacional Corners of Love lo encarga di nan alimentacion, Migracion a indica.

Peru a autorisa contrata mediconan stranhero pa combati coronavirus

(Reuters) – Peru a autorisa ayera dialuna pa contrata

mediconan stranhero sin cu mester comproba nan

titulonnan na e pais Andino, pa reforsa e lucha con-

tra coronavirus memey di un otro brote di contagio y un sistema di salud den crisis.

Den un decreto urgente firma pa e presidente Martín Vizcarra, e medida “excepcional” ta inclui entre otro pa cera e buraco cu tin na Recurso Humano na Peru, cu tin 428.850 persona contagia na e di tres pais cu mas hende afecta na Latino America.

E autorisacion ta habri porta pa miles di medico Venezolano cu ta biba na Peru, di e mas di 850.000 migrante cu a yega na e pais aki den ultimo añanan, por incorpora na e esfuerzo local pa enfrente e pandemia.

“Durante e pandemia lo por contrata mediconan Perua-

no y stranhero cu titulo, sin cu mester a studia na Peru. Di e manera aki tur medico residente na e pais lo uni pa e causa nacional aki”, prome minister, Pedro Cateriano a bisa periodistanan ora el a drenta na Congreso.

Peru a registra un aumento di contagio di coronavirus den ultimo siman, cu cifranan record di casonan nobo pa dia – 7.448 diasabra so – desde fin di mei. Asina mes, e fayecidonan pa Covid-19 ta aumenta cu poco mas di 200 pa dia, loke ta suma 19.614.

“Den ultimo dianan nos a wak un brote chikito den number di contagio y morto. Nos no por pretende actua manera cu no tin epidemia”, Cateriano a bisa den Congreso.



Caribe: A surpasa 100.000 caso di Covid-19

(LoopBarbados/DiarioLibre) – Region di Caribe a surpasa e marca di 100.000 caso di Covid-19 diadomingo y den varios caso ta leu di un recuperacion completo. Por lo tanto ta importante pa e paisnan controla e curva di desarojo di Covid-19 den nan territorio pa nan economia por keda completamente reactiva.

Esey ta conclusion di un rapport conhunto di Comision Económico pa America Latino (CEPAL/ECLAC) y Organizacion Panamericano di Salud (OPS/PAHO) publica recientemente.

Den un encuentro cu prensa

di PAHO/ECLAC, director di PAHO Dr. Carissa Etienne a bisa cu paisnan mester evita di pensa cu nan mester haci un escogencia entre reapertura di economia y duna proteccion na salud y bienestar di nan pueblo.

Etienne: “Esey ta un escogencia falso. Escogencia entre salud y start economia di nobo. Nos a mira un y mas vez cu actividad economico completo no por reasumi a menos cu nos tin e virus bao control. Trata na haci e di otro manera ta pone bida na peligro y ta extende e incertidumbre di e pandemia.”

E reporte ta delinea recomendacion di maneho pa tackle e

desafionan den tres diferente fase di recuperacion: Control, Reactivacion y Reconstruccion.

E director di PAHO ta recomenda e paisnan di region pa inverti e seis porciento di GDP cu nan mester pa fortifica nan sistema di salud.

Dr. Etienne ta indica tambe cu e rapport ta reconoce cu e deficiencianan structural den sector di salud di varios pais ta e resultado di hopi aña di inversion publico inadecua, bao di e 6% di GDP cu PAHO ta recomienda.

Den region di Caribe tin algun pais cu tin sistema di salud inadecua, cu tin prob-



lema grave cu e pandemia actualmente. Sin embargo tin pais tambe cu tin un sistema mas adecua cu tin problema grandi cu e virus. Esey ta e caso na Republica Dominicana, cu ta lider den Caribe

cu mas di 70% di tur caso di Covid-19, mientras cu bisiña Haiti cu un infraestructura di salud mas debil ta (ainda) na alrededor di 10% di cantidad di caso.

Venezuela: Maduro no ta reconoce cantidad di morto pa Covid-19



(LaPatilla) – E comisionado di presidencia interino pa Emergencia den Salud y Atencion Sanitario pa Migrante, Jose Manuel

Olivares, a rechasa ayera e postura di e regimen di Nicolas Maduro encunto maneho di e pandemia na Venezuela y a cues-

tiona e cifranan di morto di coronavirus publica pa Chavismo.

Di acuerdo cu e diputado di Asamblea Nacional, Maduro no ta reconoce e cifra real di fayecido, den sentido cu “e ta papia di 174, pero nos monitoreo ta mustra 175 fayecido mas, pa un total di 349 Venezolano morto, di cual 38 ta trahador di sector di salud,” segun Olivares. El a indica cu Venezuela tin un tasa di mortalidad di 22% entre personal di sector salud. El a mustra riba un aumento general di e casonan, y cu actualmente

e salanan di emergencia di e pais pa atende Covid-19 ta ocupa pa 50%.

“Ocupacion di nos camanan di terapia intensivo na nivel nacional ta di 63% di ocupacion, casonan manera na Caracas cu tin mas oferta di cama ainda, y Zulia cu ya a collapse.”

El a cuestiona cu e regimen a tuma e decision pa hospitalisa e pacientnan di Covid cu ta asintomatico, sigurando cu nan por a keda na nan cas, pero cu e regimen kier tin control social.

E diputado y presidente di e subcomision di Salud di Asamblea Nacional, Jose Trujillo, a cuestiona cu gobierno di Maduro ta insisti den desvia atencion di e pais cu huma pa tapa e tragedia cu ta bay tuma lugar cu e propagacion intensivo di e virus.

Como ehemplo el a duna e indignacion causa pa nombramento di e pelotero y cantante Chavista Antonio “El Potro” Alvarez, como hefe di e hospital di campaña instala den e Poliedro di Caracas.

Venezuela: Exportacion di crudo di juli na 388.000 bari pa dia

(LaPatilla/Reuters) – Venezuela a exporta alrededor di 388.100 bari pa dia di crudo y combustible na juli, casi igual na e luna anterior, ya cu e sancionnan di Merca contra Pdvsa a sigui limitando benta den exterior, segun Refinitiv Eikon y dato interno di Pdvsa mes.

Washington a aumenta presion e aña aki riba cliente, socio comercial y transportista di Pdvsa, cu e obhetivo di detene e benta di petroleo Venezolano y bloquea e intencionan di cambia o sconde e pais di origen. Esaki ta haci cada vez mas dificil pa e clientenan di e empresa estatal pa logra haya transporte pa nan petroleo. Un total di 20 carga di crudo y producto refina a sali di e pais, cu India surgiendo

atrobe como e principal destino, cu un tercio di e exportacion total, segun e datonan.

Na comienzo di juli Reliance Industries na India a reanuda importacion di crudo Venezolano despues di un pausa di tres luna pa e sancionnan di Merca. E compania a solicita permiso di Departamento di Tesoro di Merca pa cambia petroleo pa diesel.

Pero e recuperacion di e exportacion pa India no tabata suficiente pa compensa e perdida di otro cliente di petroleo Venezolano den ultimo lunanan, 1,8% bao di cifra di luna pasa, pero 60% bao di e nivel di benta di juli 2019. Venezuela tambe a exporta 88.065 bpd pa Europa y 85.260 bpd pa Cuba, segun e datonan.

E importacion di combustible cu ta yega Venezuela, unda tin problema serio atrobe cu e demanda interno di gasolin

cu a aumenta atrobe den ultimo lunanan, despues cu Iran a trece un solucion temporal. Na juli importacion a cay te

19.000 bpd, di 63.600 bpd na juni.



Curpa di hoben desapareci di 15 aña haya riba beach na Monster



(NOS) - Curpa di hoben di 15 aña, cu a desaparece diabierna nochi, haya cerca lama di Monster. Un buskeda di 31 di juni no a encontra nada. Peaton den e vecindario di Zandmotor a haya curpa di e hoben riba beach diadomingo mainta rond 6or, cerca di e luga cu e hoben a desaparece. Famia di e hoben a wordo informa, polis di Den Haag a bisa.

Diabierna anochi, buscamento di ful un anochi pa hoben cu a bay landa cu dos amigonan a sigura nada. Segun un portavoz di e brandweer Haaglanden, e tres hoben a laga nan mes wordo ranca door di e coriente pa despues por landa bek cu minimo dificultad. Den principio loke nan a haci tabata bon, pero ora e hobennan a bin cerca di e costa di Monster toch nan a bin den problema. Espectadornan a logra salba dos di e hobennan for di lama, pero nan no por a haya e di tres hoben.

Diasabra, e buscamento a continua cu boto di e brigada di rescate y avion di patrulla di e kustwacht. Pero nan no a haya e hoben. Diadomingo mainta peaton a haya e curpa riba beach di Zandmotor, un

banco di santo dilanti di costa di Monster, entre Hoek van Holland y Kijkduin.

Muistroom

Diabierna tabata tin riba costa di Monster muistroomen, coriente fuerte cu ta ranca abo na lama habri. E awa ta atraves den canalnan entre banco di santo. Un portavoz di e brigada di rescate a bisa cu e velocidad di e coriente di un mui ta alcanzabel te cu 12 kilometer pa ora.

Diahuebs, tres hoben na Callantsoog tambe a bin den problema door di un muistroom. Tambe e mucha muhe Aleman di 14 aña cu luna pasa a wordo haya den e Noordzee na Ameland a hoga door di un mui.

Bon perspectiva pa hende cu ta gusta clima cayente

(NOS) - Hulanda por spera clima cayente den augustus. Juli tabata un grado mas friu cu normal, pero esey no lo ta e caso e luna aki." E cuminsamento por ta ainda friu y impredecibel, pero for di diamars e lo bira seco y hopi cayente", meteorologo Marco Verhoef ta bisa.

E 25 grado lo bin lihe y e por bira 30 grado riba diahuebs. Na hopi luga den Hulanda ta spera temperatura tropical riba diabierna.

E KNMI (Koninklijk Nederlands Meteorologisch Instituut) ta papia di "un transicion pa clima cayente y hopi

solo." Entrante weekend e lo por wordo 35 grado den sur. Despues, segun e KNMI, tin un gran posibilidad pa mas clima cayente.

'Clima stabiel'

Verhoef tambe ta bisa cu e clima cayente y seco por continua, pero no ta sigur ainda si esey ta aplica pa e temperatura tropical tambe. "Un area cu presion halto por sigura pa clima stabiel, pero ta posibel pa aire friu bin rond di e area cu presion halto." E aire friu por zorg pa e temperatura baha abou di 30 grado.

E KNMI ta spera cu e clima lo keda cayente y seco te diadomingo 16 di augustus. Despues lo tin mas oportuni-



dad pa clima friu. Tambe tin posibilidad pa yobida y tormenta.

Detencion despues di un pelea cu pasajero sin mondkapje den un avion di KLM



(NOS) - Dos persona wordo aresta den Ibiza riba diabierna despues di un pelea riba un avion di KLM. Un pasajero burachi a nenga pa uza un mondkapje y a wordo acusa pa stroba otro pasajeronan. Un pelea a sigui despues di un discusion cu e pasajero burachi.

Imagennan di e pelea a wordo poni riba Twitter. Den e imagennan ta posibel pa wak un pasajero cu torso sunu wordo presiona riba vloer di e avion. E no tabata tin un mondkapje, aunke esey ta obligatorio riba biaheronan di KLM.

Un portavoz di KLM a confirma cu e pelea a tuma luga riba diabierna. E avion tabata en ruta pa Ibiza for di Schiphol.

Rusia ta prepara vacunanan masivo contra coronavirus pa october

(TheDailyHerald)- Minister di salud di Rusia ta preparando campaña di vacunanan masivo contra e coronavirus pa october, riba diasabra esaki a wordo reporta door di agencianan local despues cu a completa un test clinico.

Minister di salud Mikhail Murashko a bisa e instituto di Gamaleya un centro di investigacion na Moscu, cu ya a e testnan di e vacuna a wordo completa y ta trahando riba e papelnan pa esaki wordo registra, a informa e centro di noticia interfex. E la

bisa cu esunnan prome cu lo wordo vacuna ta e dokternan y docentenan. "Nos ta planeando vacunanan mas amplio pa october" Murashko a bisa. Un fuente a bisa Reuters cu e siman aki lo aproba e prome vacuna potencial COVID-19 di Rusia y lo wordo administra na e trahadonan di salud poco despues. E instituto Gamaleya ta trahando di un vacuna a base di adenovirus. Sin embargo e velocidad di con Rusia ta moviendo a hiba algun medio occidental cuestiona si Moscu ta poniendo e prestigio nacional prome cu ciencia y seguridad. E hefe di

e fondo Inversion directo di Rusia, Krill Dmitriev a bisa e tabata un exito di Rusia desaroyando di un lansamento di vacuna compara cu aña 1957 di Sputnik 1 di e union Sovietico, e prome satelite di mundo. Diasabra Rusia a reporta 95 mortonan adicional pa loke ta trata e coronavirus nobo, cu un total di 14.058. Autoridadnan a reporta 5.462 casonan nobo elevando na e total di 845.443.

Ta desaroyando mas di 100 vacuna posibel riba henter mundo pa trata di detene e pandemia di COVID-19. Por lo tanto 4 ta riba testnan fi-



nal di fase 3 cu humano, segun datonan di Organizacion Mundial di salud (OMS),

incluyendo 3 desaroyando na China y otro den Gran Britania.

KPSM ta despedi di e destacamiento Hulandes

Hefe di polis Carl John (riba podium) a bisa algun palabranan den e ceremonia di e despedida di e 14 polisnan Hulandes riba diabierna atardi.

(DailyHerald)-Diabierna atardi, KPSM di e forza policial di St.Maarten a despidi di su 14 coleganan Hulandes, den e ultimo destacamiento di polisnan di Hulanda cu a wordo staciona riba e isla desde e horcan Irma na aña 2017. E ceremonia di despedida a tuma luga na Ministerio publico di Philipsburg.

Minister di Husticia Anna Richardson tabata presente y a duna un discurso sigui door di e hefe Fiscal Mirjam Mol y e comandante Suzanne van Groeningen. Ultimo na palabra tabata e hefe policial Carl John ken a gradici e servicio. En total, 300 polis a duna servicio desde e inspeccion di polis Ethelwoldus "Joe" Josepha.



Entrepreneurs Saba y Statia ta pidi mas apoyo den medidanan imperativo



(bes-informer)- Entrepreneurs den Saba y Statia a cuminsa sinti e crisis cu e coronavirus a bin cune y algun caso cu ta teme cu nan negoshi no lo sobrevivi.

Un grupo di entrepreneurs di tur dos isla a bin hunto pa haci un carta pa e gobernador di Statia, e comandante Marnix van Rij y e gobernador di e isla Saba, Jonathan Johnson. E Entrepreneur a señala algun problemanan cu maske bou condicionnan normal ta pone nan den desbentaha pa nan parti di Europa, como fiananan mas caro y e falta di concesion y cierto limitacionnan laboral local. E grupo ta sinti cu e situacion di Entrepreneurs na St.Eustasius y Saba no por

wordo compara cu Bonaire mirando nan escala di economia cu e otro 2 islanan. Mientras e Entrepreneurs a bisa den e carta cu nan ta agradecido pa e apoyo economico cu a provee e ta simplemente no suficiente pa mantene e negoshi sin turismo biniendo e isla. Nan a yama un gobernador local pa provee apoyo di negoshi adicional of pa discuti tocante e apoyo Hulandes.

Actualmente hopi companianan cu ta directamente o indirectamente dependiente di e concesion entre e islanan di SABA y St.Eustasius ta enfrenta retonan financiero y ta yega na un punto di bancarota, segun e carta di e Entrepreneurs

E comerciantenan a bisa cu

despues di e horcan Irma y Maria un pakete economico a wordo poni den luga, especialmente pa Saba y St.Eustasius. bou di e pakete aki e comerciante por a solicita parti di e contribucion cu

un suma di 2.4 milyon dollar tabata involvi. Ciertu suma a pone den conocimiento na e negoshinan y trabounan cu a wordo perdi door di e Horcanan Irma y Maria. Cu e carta aki nos ta

puntra pa un pakete adicional di sosten financiero tumanando en cuenta e pakete anterior di e Entrepreneurs pa St.Eustasius y Saba por caba cualifica segun e carta di Van Rij y Johnson.



Volkskredietbank van Aruba

Postbus 267, Maria Christinastraat # 8 Telefoon: 5822380/5822582 fax: 5836618

PARTICIPACION

Volkskredietbank van Aruba ta informa publico lo siguiente:

Volkskredietbank van Aruba ta un banco funda door di pais Aruba y ta duna servicio di prestamo hipotecario y prestamo personal. E prestamo nan aki por sirbi pa diferente meta e.o. pa cas, saneamento di debenan, pa auto y hopi mas.

Cerca nos ta hopi importante pa fiamiento y uso di e placa presta ta bai na un manera responsabel. Pa cumpli cu nos meta nos ta yena un peticion por escrito pa acumula tur informacion necesario pa tuma un decision na bienestar di e cliente y di e banco.

Importante ta pa tene na cuenta cu Volkskredietbank ta comunica directamente cu cliente y no via tercera persona manera consultant of broker den sector priva. Ningun tercera persona no por papia ni duna informacion den nomber di banco.

Si ta desea mas informacion, splicacion, conseho o yena un peticion por yama: 5822380/5822582 o por pasa personalmente na Maria Christinastraat # 8 pa un cita.

Clasificado

ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA
ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na
classified@cspnv.com

SERVICIO PUBLICO

Señora ta ofrece servicio pa cuida mucha of hende grandi-
Tel: 593 1777

SERVICIO PUBLICO

ta yuda busca cas
pa compra of huur
Tel. 563 1449

TA HUUR

Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO

ta haci tur tipo di trabou
di costurera
Tel. 593 2085

TA BENDE

Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

SERVICIO PUBLICO

Sra. responsabel ta busca
trabou di haci cas limpi,
cuida mucha, hende grandi
Tel. 641 6785

SERVICIO PUBLICO

Sra. responsabel ta ofrece su
servicio pa cuida mucha di
1 luna hasta 4 aña
Tel. 569 3253

Sushi den cura?

Ta piki sushi cu pick-up
grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

TA BENDE

un cas: 3 camber / 2 baño
na Primavera, Awg.395.000
Tel.592 9966

SERVICIO PUBLICO

Mi ta ofrece servicio di
electricidad en general,
problema cu corto circuito
y mantencion
Tel. 566 5026

SERVICIO

Unified One Events
Photos, films, wedding
Tel. 749 2533

Ta Huur/Rent

Appartement muebla inclui
Awa Gas Cable Coriente (Aircor
apart) 850,- p/l borg 200,-
highway SantaCruz Piedraplat
Cell 741 8637

FOR SALE

structura pa traha cas di trailer
mas grandi cu 40 pia. Fls.5 mil
Tel. 569 4343

TA BENDE

5 mata di coco
diferente tamaño
Pa info. tuma contacto
Tel.592 7137

SERVICIO PUBLICO

Buscando auto pa huur y na
bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO

ta drecha tur sorto
di Imagen y verf
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO

Bo a compra algo of bo tin sushi
den cura y bo no tin pickup!
Servicio pa 50,-
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO

Pa haci trabou di verf y chapi,
tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO

Ta haci tur trabou di
construccion y carpinteria y tur
cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

AUTO Y HERO BIEU

Nos ta piki auto, aircor y bateria
bieu pornada. Frigidaire, stoof,
wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE

Un Cas Moderno: 3 Camber
2 banjo na Boroncana.
Awg. 475.000.00.
Tel: 565 0831

TA HUUR

Apartamento na Seroe Blanco
Fls.900 pa luna + borg Fls.900
Awa y coriente apart.
Tel. 568 4160

SERVICIO PUBLICO

Nos ta corta mata, lanta sushi,
chapi cura y haci cura limpi
na bon prijs
Tel. 569 1379

Ta Huur

un apartamento con una
habitacion, cocina y baño.
Amoblado en Seroe Blanco
Fls. 500 para una dama
Tel. 562 3006

SERVICIO PUBLICO

Para todo lo que se refiere a
tapiceria de muebles, autos,
botes. Reparamos bambú,
cabana. Todo lo relacionado
con carpinteria
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO PUBLICO

Masaje relajante, sports ma-
sajes, aroma terapia, piedras
calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA HUUR

Appt full muebla
Awg.625 p. luna
Tel: 564 2251 / 582 7789

TA BENDE

BBQ Grill tipo cilinder
"criyoyo" duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO

Construction
remodelacion di cas, traha cas,
apartment, traha y drecha dak,
electricidad, verf pega mosaico,
traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

FOR RENT

One bedroom ocean view
- fully furnished
- aircor inverter
-walk in closet
-All included
price : 1200 awg
Call : 5934535

SERVICIO PUBLICO

Gran Feria di Fruta y Verdura
na Rococo Plaza diahuebs,
diabierna y diasabra 3 or te cu
8 or anochi . Tur siman

TA BUSCA

Sra. responsable busca empleo
cuidando niños, ancianos, haci-
endo limpieza, trabajo interna
Tel. 568 1152 Maria

SERVICIO PUBLICO

Mi ta ofrece servicio di electri-
cista en general corto circuito y
mantencion
Tel.566 5026

SERVICIO PUBLICO

Albañil, ceramica, porcelanato,
plomeria, pintura, cielo raso,
puertas de madera, puntos
electricos, soldadura, Bloques,
Frizos, pisos. Yama ya
Tel. 740 1242 / 740 4003

TA HUUR

Appt 1 camber cerca di
Mangel Halto, full muebla
Afl. 100 plus deposito Afl.500
Incl. Coriente, Awa, Cable,
WiFi, Max 1 pers, No pets
Tel.567 9700

SERVICIO PUBLICO

Señora busca trabou
pa hai cas of apartamento
limpi
Tel.641 6785 - 566 3736

SERVICIO PUBLICO

recojemos todo tipo de basura
(nevera, estufa, etc)
Tel. 564 1979

TA HUUR

per 11 july, 1 camber app.
muebla cu electr, cable, awa
Fls.400 pa 1 persona serio
Tel.741 8637

TA BENDE

muebles, mata,
hopi articulo di cas
Tel.741 8637

SERVICIO PUBLICO

Pa tur trabou di tapiceria di
mueble, auto, yate y barco.
Nos ta haci trabou di cabana y
bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993

**ABONA PA SOLAMENTE AFL. 38,- PA LUNA Y RICIBI TUR DIA BO CORANTNAN PREFERI
MAS CERCA DI BO!**



Yena aki bao e siguiente informacion

Telefon

Number completo:

Adres di entrega:

Adres di cobranza:

Pago Adelanta:

☐ 3 Luna

☐ 6 Luna

☐ 1 aña

- ☐ Cobranza na Cas.
- ☐ Cobranza na Trabao.
- ☐ Paga via Banco (Standing Order) Aruba Bank no:33266.8
- ☐ Paga Aruba Bank ABO ONLINE .
- ☐ Paga CMB ONLINE .
- ☐ Personal na oficina di Bon Dia Aruba.
- ☐ Pone den Box.
- ☐ Tira den Cura.

**Yama na telefon: 582-7800 of manda un email na accounting@bondia.com
www.bondia.com**

AWE

MINI MEGA

MEGA PLUS

Awo cu 2 florin mas, bo por gana e **MEGA PLUS**

***Afl. 835.000,-**

***Afl. 625.000,- + Afl. 210.000,- extra**

Benta ta sera 6:30 pm y sorteo ta hunga 6:45 pm

f

t

i

g

+

loto

PHP: Analisis corto for di perspectiva constitucional -

Tratamento di un mocion di desconfianza durante ausencia di e minister

Den e ultimo dlanan aki tin hopi desaroyo politico tumando lugar cu tin di haber cu nos derechonan constitucional. E conflicto entre un minister y su propio fraccion a yega asina leu cu parlamentarionan di e fraccion sosteniendo gobierno a retira confiansa di nan propio minister.

E impasse aki a yega tambe na conseho di minister y a tuma un decision contra tur principio legal pa kita/ahusta cartera di e minister. E desaroyonan na e momentonan aki ta wordo cuestiona door di varios hurista, abogado y pueblo en general. E impasse aki no a keda te eyan ya cu presidente di Parlamento a yama un reunion 28 juli 2020 pa especificamente trata un mocion di desconfianza contra di e minister encarga cu infraestructura y medio ambiente. Remarcabel ta e echo cu e plan obviamente ta pa e reunion tuma lugar den ausencia di e minister en cuestion. Logicamente pueblo ta puntra su mes si esaki ta posibel of si esaki ta permiti den e cuadro di nos leynan y normanan constitucional cu ta reglamenta e relacion entre gobierno y Parlamento. Den e edicion aki nos lo elabora riba algun punto basico for di e perspectiva di principionan constitucional. Na final e ta keda na cada ciudadano pa por formula su propio opinion critico y tambe participa na e debate.

Pa evalua si e accion di Parlamento yamando un reunion cu e meta pa trata un mocion di desconfianza durante e posibel ausencia di un minister ta corecto, e ta relevante pa nos analisa e normanan vigente cu ta regla e relacion entre parlamento y gobierno (y ministernan individual). Un di e principionan constitucional importante entre e relacion di Parlamento y gobierno ta e responsabilidad ministerial cu ta hancra den nos constitucion.

Art. II.1 inciso 3 Streg.A ta stipula cu e ministernan tin cu responsabilisa nan mes na Parlamento. Esaki ta nifica cu nan ta individualmente responsabel pa e maneho di por ehempel nan cartera of funcionamiento di departamentonan cu ta resorta bou nan ministerio. Parlamento di Aruba (pero tambe esnan di Corsou y St. Maarten) tin diferente competencia cu e por aplica pa asina duna contenido na su tarea di controla ministerionan individual of e gabinete den su totalidad. E competencianan aki ta varia entre e derecho di haci pregunta (art. III.17 Streg.A), e derecho di haci un investigacion (art. III.19 Streg.A), aprobacion di presupuesto di pais Aruba (art. V.2 Streg.A) y e interpellatierecht (art. III.18 Streg.A). E interpellatierecht ta duna Parlamento e derecho pa invita un minister pa un reunion pa asina su persona por debati riba un tema y suministra Parlamento cu e informacion cu e miembronan di Parlamento ta pidiendo. E splicacion riba e articulo aki den e 'memorie van toelichting' ta indica cu e interpellatierecht ta un di e recursonan di Parlamento pa por duna contenido na loka ta responsabilidad ministerial. Kiermen cu e minister no por nenga e invitacion y lo mester ta presente. E mesun interpellatierecht di Parlamento ta inclui un derecho implicito pa e minister en cuestion por atende e reunion pa por responsabilisa su mes riba e tema concerni. Esaki ta nifica tambe cu e minister por haci uso di e tempo pa splica, trece claridad riba su maneho y hasta participa activamente den e debate.

E dilema actual

Un pregunta huridico cu nos por saca a raiz di e hechonan ta: Un mocion di desconfianza por wordo trata den Parlamento durante ausencia di e minister concerni? Sin duda esaki ta un pregunta cu constitucionalmente ta inte-

resante pa trata na contesta. Basa riba art. 33 inciso 2 di e reglamento di ordo di Parlamento cada miembro di Parlamento tin e competencia pa por entrega un mocion relaciona cu e tema cu lo wordo trata. Den e caso aki e caracter di e mocion lo tin implicacionnan serio, pasobra e lo por resulta cu e minister en cuestion mester entrega su cartera si e mocion di desconfianza wordo aproba pa un mayoria. E implicacion legal aki ta codifica den art. II.2 Streg.A 'Indien een minister het vertrouwen van de Staten niet langer heeft, stelt hij zijn ambt ter beschikking.'

Tin diferente motibo pa argumenta cu e decision pa trata un mocion di desconfianza contra di e minister durante su ausencia no ta corecto. Na promer lugar Parlamento lo NO ta respetando e principio di responsabilidad ministerial. Nos a menciona ariba cu responsabilidad ministerial ta obliga e minister pa duna cuenta na Parlamento di su maneho. E principio constitucional aki solamente por haya su contenido real si e minister en cuestion haya e oportunidad di Parlamento pa por cumpli cu su obligacion constitucional pa duna cuenta y responsabilisa su mes na Parlamento. Parlamento ta den pleno reces y lo por a asumi cu e posibilidad ta existi cu un of mas minister kisas lo no ta disponibel y ausente pa cualkier reunion. Door di deliberadamente schedule un reunion sin cu e minister lo por ta presente Parlamento mes ta privando e minister di responsabilisa su mes door di kita e derecho cu e tin pa duna un aclaracion riba e puntonan di debate. Pregunta importante akinan ta: con Parlamento di Aruba como organo mas importante di pueblo kier duna contenido na normanan constitucional si e mes ta corumpi e principionan aki?

Na segundo lugar e compe-



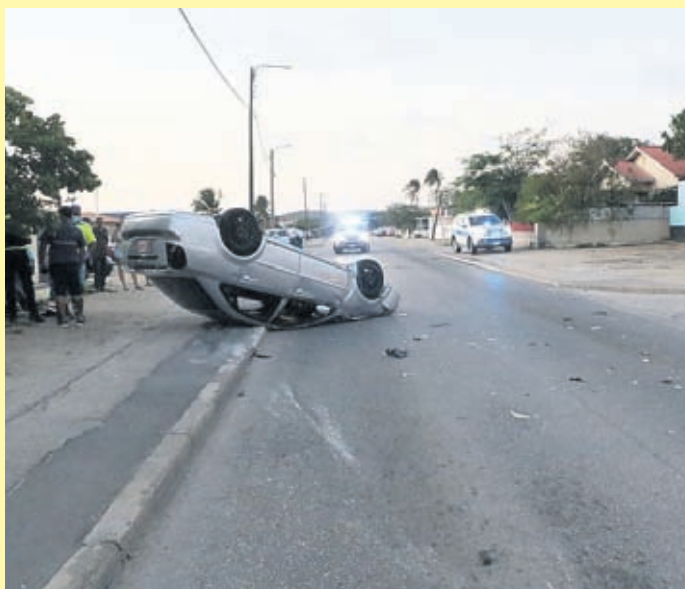
tencia di interpellatierecht lo wordo aplica unilateralmente, dunando un señal cu Parlamento lo ta trahando con cu ta sin cu e mes ta tene su mes na reglanan hancra den nos constitucion. E echo cu Parlamento mes ta haciendo uso di su interpellatierecht ta implica tambe cu e minister en cuestion mester ta presente pa asina por defende su maneho of suministra Parlamento cu e informacion desea. Kiermen e mesun competencia cu Parlamento pa e por usa pa cuestiona e minister aki den un debate publico NO ta wordo aplica conforme nos constitucion. Adicionalmente por argumenta cu principionan di "hoor en wederhoor" ta wordo trapa y lastra. E principio aki ta encera cu partidonan den un procedura ta haya e oportunidad di trece nan punto di bista dilanti y tambe e oportunidad di reacciona riba e punto di bista di otro. Awor berdad esaki ta un cuestion constitucional, pero apropiata tawata permiti e minister en cuestion haya e oportunidad tambe pa aclaria cualkier duda cu lo tin na Parlamento y dirigi su mes na Pueblo. Di e forma aki pueblo lo por formula un opinion basa riba ambos banda di medaya. Tambe e ta posibel pa argumenta cu for di e perspectiva di moralidad. E ta zona hopi immoral pa pensa cu Parlamento ta dispuesto pa ignora tur principionan

constitucional, nos leynan y normanan door di atende un reunion tras di lomba di un minister of sin cu e por defende su mes.

Trata un e mocion di desconfianza lo tin implicacionnan serio y NO ta consehabel teniendo den consideracion e argumentonan cu nos a trece padilanti. Den nos concepto e minister merece un oportunidad pa e por defende su mes y/of hustifica cierto decisionnan cu e la tuma pa bienestar general. Parlamento por funciona na un forma optimal solamente si nan tin informacion corecto y obhectivo na nan disponibilidad. Pa Parlamento por actua debidamente e lo mester actua basa riba e informacion adkiri di e minister y trece den balansa cu e informacion cu e la ricibi di e fraccion cu a entrega e mocion di desconfianza. Na nos concepto esaki solamente por sosode si e minister en cuestion ta presente y por participa activamente na e debate publico den sala di Parlamento. E articulo aki tin como meta pa informa comunidad over nos derechonan constitucional y pa ningun motibo e no mester wordo saca for di e contexto aki. E ta keda na cada ciudadano pa por formula su propio opinion critico.

Skirbi pa studiantenan di ley:
Wendrick Cicilia
Gerick Croes LL.B., BEC

Hobennan coriendo irresponsabel a dal den pickup y bolter



Diadomingo atardi riba e caminda di Santa Cruz hobennan den un Chevrolet Optra shinishi a pasa autonan manera loco for di pompstation te hasta dal tras di un BMW preto y core irresponsabel bay nort.

Nan a pasa varios auto na caminda y perde control dal den un pickup Chevrolet y bay halto y bolter.

E tres hoben den e Chevrolet Optra a resulta levemente herida, ambulance a presenta pa atende cu un di nan. Polis a detene e chauffeur hoben pa ta bou influencia di alcohol y hit & run.

Motociclista riba Harley a resulta herida

Diadomingo anochi dilanti di Riu hotel ta sucede un accidente entre auto y un Harley Davidson. E motociclista a resulta herida.

Polis a yega di biaha y solicita ambulance pa e persona herida. Polis a constata cu e chauffeur di e auto, un Hyundai Accent cora bayendo direccion zuid a bay pa lora na su man robes net ora cu e Harley ta biniendo for di zuid direccion nort y e motociclista a dal abou herida su curpa.

Ambulance a hiba e victima pa hospital.



Truck a dal tras di un auto na Piedra Plat



Diadomingo merdia riba e caminda di Piedra Plat net dilanti Flat Stone ta sucede un accidente unda chauffeur di un Hyundai truck a dal tras di un Honda Fit.

Daño material tabata considerabel, pero ningun hende herida. Polis a tuma dato y roadservice a sigui cu e accidente.



Chauffeur a hit & run un auto na Ayo

Diadomingo atardi na e crusada di Ayo a sucede un accidente unda dos auto ta accidenta y un Yaris blanco a bandona e sitio.

Polis di trafico a acudi na e sitio atende cu e prome auto y poco mas pazuid a topa cu e Yaris unda un persona tabata keha di dolor na curpa. Polis a tuma dato di e chauffeur y roadservice a tuma dato.





Dialuna merdia na aeropuerto, un turista masculino a dal abou dilanti su familiar y mas hende y a bay for di tino un rato.

E tabata lesiona di e caida. Ambulance a keda solicita cu urgencia na e sitio.

Nos por a tuma nota di tanto e rapid responder y e auto di

ambulance mes. Paramediconan a brinda asistencia di biaha.

Segun testigonan e homber tabata actua straño rato prome, posiblemente e tabata bou substancia y consecuencia e curpa no a want'e mas y a dal abou.

A transporta e homber pa hospital pa atencion medico.

Turista bou influencia a dal abou bay for di tino na Aeropuerto



Dos Hyundai Accent involvi den accidente na Tanki Flip

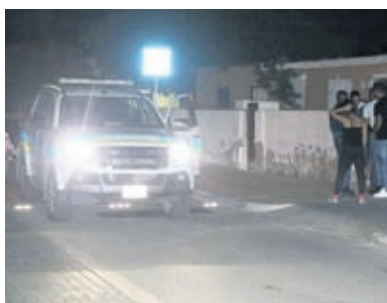


Dialuna pasa di 11:30 mainta riba e caminda di Tanki Flip pa Shabata sucede un accidente unda chauffeur di un Hyundai Accent bruin no a calcula su velocidad y distancia a dal tras di un Hyundai Accent cora.

E impacto a laga un señora ta sinti dolornan na su curpa cu a haci cu ambulance a presenta unda paramedico a brinda asistencia. Polisnan di trafico tabata na e sitio pa tuma dato di e accidente.



Polis a topa cu pareha basta bebi den Brikstraat



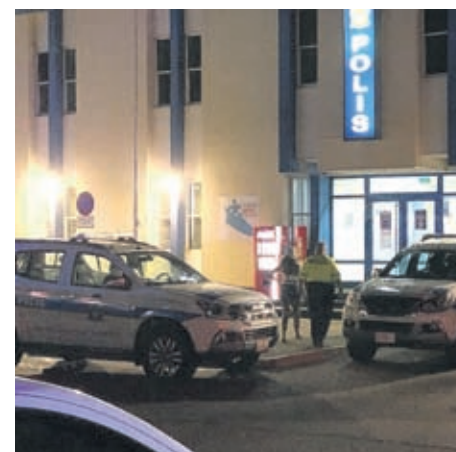
Dialuna marduga den Madiki na Brikstraat patruya di Playa a topa cu un homber y un muhe basta bebi riba caya tabata causa molester.

A duna nan un chens pa nan haya un lift pa cas pero e homber y tanto e muhe a cuminsa bira fastioso, na prome a detene e señora y despues di rato e homber a cuminsa lanta cu Polis y a bay over na detene tambe.

Ambos a keda deteni y a bira mas fastioso; dog catcher a presenta pa bay cu nan warda.



Muhe bou influencia ta causa accidente den cadena dilanti warda di polis



Diadomingo anochi net dilanti warda di San Nicolas un muhe tras di stuur di un BMW a dal tras di un Corolla, pa despues e Corolla dal tras di un Ford su dilanti y e Ford dal tras di un Hyundai.

Tur auto a haya daño minimo. Polis a atende cu e accidente e polis di trafico a bay cu e chauffeur femenino di e BMW paden na warda pa un control pa wak cuanto alcohol e ta midi den su aliento. Despues di rato a habri caminda bek.



Prome Minister Evelyn Wever-Croes tocante negosacion cu Hulanda

Cu nos determinacion y nos vision, nos lo haci Aruba fuerte atrobe,



Dia 6 di juli, Gobierno di Aruba a wordo sorprendi pa cantidad di condicionnan nobo cu Hulanda kier a pone na e placa pa di 3 tranche. Prome Minister Evelyn Wever-Croes desde e dia ey a indica cu Gobierno di Aruba no por a acepta esakinan sin mas.

Pa cual motibo tambe, e Prome Minister di nos pais, dia 10 di juli, a bay Hulanda pa atende e asunto aki su

mes den Rijksministerraad pa purba haya mas tempo y pa bay na mesa cu otro pa negocia. Esaki Prome Minister a logra tambe y Hulanda a cuminsa un trayecto separa cu Aruba. Prome Minister a duna di conoce, dunando un update dialuna mainta den conferencia di prensa di Gobierno di Aruba tocante e negociacionnan cu Hulanda, cu na Aruba el a cuminsa un proceso transparente y habri di

consulta cu gremionan sindical y empresarial, lidernan politico y Parlamento. Tabatin varios reunion y a base di e input cu a ricibi durante e reunionnan aki, Prome Minister a cuminsa negocia cu Hulanda.

Gobierno di Aruba a tene cuenta cu e puntonan cu a wordo treci padilanti:

1. Autonomia: Aruba no mag di perde su autonomia den e proceso aki. Prome Minister a enfatisa cu Gobierno ta realisa cu Aruba mester di ayudo di Hulanda y Gobierno ta realisa tambe cu ta nos autonomia a trece nos te na unda nos ta, cu un di e desarojo turistico mas exitoso na mundo. Entre e dos nan aki, Prome Minister ta negociando cu Hulanda, pa respecta nos estado di derecho, respecta cu Aruba mester por scoge su gobiernonan y pa respecta e rol di Parlamento di Aruba.

2. E landspakketnan cu ta

wordo impone mester wordo poni den contexto di Aruba. Por ehempel dolarisacion, edad di pensioen di 66 aña entrante 2023 y 67 aña entrante 2025, y e hecho cu e entidad Hulandes por dicidi di bende e accionnan den companianan estatal.

3. Supervision financiero: Gobierno ta compromete cu Hulanda lo kier mas grip y mas supervision, pero Gobierno kier pa acopta mas supervision na mas beneficio financiero pa pais Aruba, por ehempel den refinanciamiento di nos debe. “Negociacionnan ta bayendo den un ambiente di respet y dialogo. Nos no ta cla ainda”. Otro siman diabierna 14 di augustus tin un Rijksministerraad y diaranson awor 5 di augustus Gobierno lo tene un encuentro pa duna un update na gremionan di Aruba. Pa e luna di juli y parti di augustus, Gobierno a logra cumpli cu tur debernan.

Loonsubsidie: 18.666 trahado, total 30 miyon. 1606 compania a haya e asistencia na empresa mediano y chikito di Afl. 4000, total 6.4 miyon. 4185 persona a cobra fase, total 3.8 miyon. A pesar di no a haya e placa di Hulanda ainda, nos a cumpli. Con? Nos a corta mas gasto di gobernacion pa por paga esaki, y nos a pospone algun pago.

“Pero awor si ta birando mas necesario pa haya e ayudo di Hulanda. Nos ta awor den un problema serio. Sin ayudo nos lo no sali di esaki. Nos mester di ayudo. E unico cu ta ofrece pa yuda nos ta Hulanda. Nan ta pone condicionnan draconico. Nos ta purbando pa suavisa e condicionnan pa nos por yega na e fondo.

E no ta facil, pero e ta necesario awor. Cu nos determinacion y nos vision, nos lo haci Aruba fuerte atrobe, cu un economia mas fuerte y un autonomia mas fuerte”, Prome Minister a duna di conoce.



Parlamentario Endy Croes ta splica cu diabierna ultimo e mesun dia cu tabata tratando den un reunion publico e asunto di Marisol Lopez-Tromp den oranan di atardi den presencia di Notaris Chamila Tromp hunto cu un Compliance Officer y Managing Director di RDA Sr. Rennie Arends a habri e Dropboxnan digital pa cu e Destaho Publico cual desde 18 di mei a bay na vigor. Pa prome biaha a haci un destaho publico completamente digital unda cada interesado a haya su propio Dropbox unda e por a suministra tur documentonan cu a wordo pidi mientras solamente e interesado y e Notaris tabata tin acceso na e Dropbox y asina cumpli cu un destaho completamente transparente.

Request for Expression of Interest I&II (REOI 1 y REOI 2)

Desde 18 di Mei gobierno a inicia un proceso pa un destaho publico conoci como Request of Expression of Interest y a cana un caminda paralelo pa dos desaroyo. E destaho ta basa riba reglanan di transparencia di entre otro Word Trade Organisation.

Condicionnan mas importante pa ambos destaho ta cu e proyecto mester genera hopi cupo di empleo, mester contribui grandemente na e desaroyo economico di pais Aruba, mester cumpli cu standardnan ambiental internacional y mester significa entrada pa caha di gobierno. REOI 1 ta encera un destaho publico pa un Refineria of algo similar manera por ehempel un industria Petro Quimico y REOI 2 ta un otro industria completamente diferente riba e

Parlamentario Endy Croes: Tin interes grandi pa Refineria

101 compania a muestra interes di cual 29 pa un Refineria y 25 pa un otro desaroyo

tereno di Refineria cu ta cumpli cu e condicionnan mas ariba menciona.

101 Compania a muestra interes mientras 54 a cumpli cu tur detaye

Un total di 101 Compania a expresa interes. Pa REIO 1 cu ta pa un Refineria 57 interesado total di cual 38 a cumpli cu e parti di Due Diligence pero finalmente 29 a cumpli cu tur cos esta a manda nan propuesta manera a wordo pidi esta e “Respondent Form”.

Pa cu e REIO 2 esta pa un Industria diferente un total di 44 compania a expresa nan interes di cual 34 a cumpli cu e Due Diligence mientras 25 a manda nan propuesta cumpliendo asina cu tur condicion. Pues finalmente 29 interesado pa Refineria y 25 interesado pa un otro industria pa un total di 54 compania. Aruba mester ta hopi contento y orguyoso cu den un Crisis Mundial di un COVID-19 tin 101 inversionista cu a muestra interes pa inverti cientos di miyones mientras 54 compania total a cumpli cu tur detaye. Esaki ta muestra di confiansa cu inversioni-

stanan tin den Aruba.

Advisory Committee lo traha un shortlist

Un Advisory Committee consistiendo di expertonan den diferente area entre otro den Refineria, economia, Legal, financiero, medio ambiente pa nombra algun lo bay scrutina tur e propuestanan pa finalmente presenta na Prome Minister di Aruba bou di kende e proyectonan aki ta resorta un Short List pa asina por continua pa e siguiente fase. Aruba por termina na haya un Refineria State of the Art completamente moderno of un otro industria y ken sa kisas cu dos proyecto esta un Refineria y un otro industria na un otro sitio riba Aruba. Ambos lo genera hopi cupo di trabou y sigur lo representa un X % di GDP y lo percura pa pilarnan nobo significante pa nos Pais Aruba banda di turismo.

Gobierno bou guia di nos Minister Presidente mester espacio y tempo pa termina cu locual nan a inicia y esaki sigur lo bay ta un contribucion cuantioso pa economia y estabilidad di nos Pais. Poco poco pero sigur nos lo lanta cabes!

Fraccion di POR ta pidi pa haya tur informacion presenta pa Minister Lopez-Tromp ter inzage

Tambe pa tur minister ta presente den e di dos ronde di reunion

Lider di Fraccion di POR den Parlamento, Dellanire Maduro manda un carta pa Presidente di Parlamento pidiendo atencion pa dos punto cu mester haya atencion urgente.

Den e carta, Maduro ta bisa cu durante e reunion publico di diabierna 31 di juli 2020 cu tabatin e topico di retiro di confiansa den Minister di Ordenansa Teritorial, Infraestructura y Medio Ambiente, drs. Marisol Lopez-Tromp, a bin cu diferente ponencia y acusacionnan na conocimiento di Parlamento. Ta trata di informacion cu por wordo considera di sumo gravedad, cu tabata un sorpresa pa parlamentarionan di Fraccion di POR y cu lo tin influencia riba integridad den gobernacion.

E ta indica cu por a comprende for di Minister Lopez-Tromp cu el a comparti e informacion aki (total of par-

cialmente) cu Prome Minister Evelyn Wever-Croes y como tal, como Lider di Fraccion di POR den Parlamento, lo desea pa Señor Presidente manda e peticion na Prome Minister Wever-Croes pa mas tarda diaranson 05 di augustus 2020 pone e informacion aki ter inzage di miembronan di Parlamento y den Parlamento di Aruba. Dellanire Maduro y Alan Howell ta considera importante pa haya e documentonan/informacion aki mas pronto posibel pa asina por studia y analis'e profundamente y tin un base asina pa por saca conclusionnan riba e acusacionnan presenta pa Minister Lopez-Tromp y su efectonan.

E otro punto cu lider di Fraccion di POR a presenta den e carta ta un peticion na Señor Presidente pa pidi Prome Minister Wever-Croes pa durante tratamiento di e segundo ronde di e reunion publico

riba e topico di retiro di confiansa den Minister Marisol Lopez-Tromp, tur minister di Gabinete Wever-Croes por ta presente den sala di Parlamento pa asina por haya e claridad necesario riba varios punto di importancia pa Pais Aruba.

E peticion aki ta bin mirando cu e mandatario di Infraestructura tabatin cierto declaracionnan contra algun di su coleganan minister y ta importante pa nan por ta presente y scucha nan banda di medaya.

Fraccion di POR ta lamenta cu ta te aworaki tur e informacionnan aki a wordo presenta na parlamentarionan y un biaha mas ta remarca cu ta importante pa trece claridad riba tur e puntonan presenta pa Minister Marisol Lopez-Tromp y tambe pa esunnan cu el a indica cu lo presenta den e di dos ronda y cada minister mester para responsabel pa nan actonan.



RAIZ:

Ban haci nos cas limpi

Cu hopi interes nos a bin ta sigui e conflictonan interno cu tabata tumando luga den partido POR y a mira con esaki a culmina diabierna ultimo den parlamento. Laga nos no ban pretende cu e caso aki no tin nada di haber cu corrupcion, manera pa nos sorpresa diferente parlamentario a purba haci. E caso aki neta-mente tin tur cos di haci cu corrupcion y cu falta di integridad.

Nos ta aprecia minister Lopez-Tromp su esfuerzo pa logra ta presente den parlamento pa por a defende su mes y de paso sali na defensa di integridad. E mocion di desconfiansa tabata un smokescreen pasobra ningun parlamentario di POR a logra presenta un punto valido pa substancia e mocion di desconfiansa....nan no a ni purba.

Despues di a tende minister su banda di medaya nos ta aplaudi e forma con e la mancha tur e irregulari-



dadnan cu el a bin enkontra den e ministerio cu el a tuma over di ex minister Otmar. Entre nan irregularidadnan cu RAiZ a bin ta señala desde 2017. Esaki ta un momento historico. Pa prome biaha den nos 34 año di Status Aparte un minister a para firme den pleno presen- cia di tur parlamentario contra casonan di corrupcion cu ta tumando luga den su ministerio cu tin di haber cu miembronan y "ex - miembronan" di su propio partido.

Esaki ta muestra cu SI ta posibel pa Aruba cuminsa "haci su mesun cas limpi" y atende

cu e casonan di nepotismo, patronahe politico y e falta di integridad y transparencia cu a corumpi nos aparato gubernamental y cu a costa nos pais miyones y miyones di florin cuna final a faborece un grupito chikito a costo di e bienestar general di nos ciudadanonan y cu awe ta pone cu un intervencion di Hulanda ta casi inevitabel.

Si nos tur contribui y stop di tapa pa otro nos por logra crea e Aruba di cual nos tur por ta orguyoso atrobe. E Aruba unda nos no mester roga pa un favor politico pa haya algo riba cual nos tin derecho e Aruba unda nos

tur tin e mesun oportunidadnan sin tin di depende riba e clase politico pa "fix cos". Ta di lamenta cu despues di casi 3 año den gobernacion ta conflicto politico a pone cu tur esaki a mira luz di dia y cu no ta un departamento di integridad a identifica y denuncia e bainanan aki.

Na 2017 Raiz a propone pa eleva e tema di integridad na nivel di minister caminda un minister di integridad por monitor su coleganan y haci exactamente loke minister Lopez-Tromp a wordo forsa di haci diabierna ultimo. E falta di integridad cerca e

chikito nan ta facil pa controla pero e abusonnan grandi mester wordo controla na nivel di minister.

Minister Lopez-Tromp a laga un par di bom cay y ainda e tin mas informacion pa comparti. Nos ta spera cu e mediacion cu mester tuma luga no tin como consecuencia cu lo tapa resto di e bainanan cu ta andando den e departamentonan cu ta cay bou di e minister. Nos ta spera cu den e di dos tanda mas informacion lo wordo haci publico pa asina henter pueblo por ta informa di tur e casonan di corrupcion cu minister a topa cun'e.

Ta masha particular cu ta hustamente e minister di husticia ta esun cu mas a pusha pa des haci di minister Lopez-Tromp, bo lo pensa cu integridad ta un prioridad pa un minister di husticia. Na nos opinion ta na su luga pa entrega un mocion di desconfiansa berdad... pero despues di tur loke a bin dilanti diabierna e pregunta ta ... contra cua minister?

Dellanire Maduro (POR):

‘Nos mester haya e documentacion corecto’

Dellanire Maduro Lider di Fraccion di POR den Parlamento, ayera tardi a ofrece algun declaracion pa prensa dilanti Parlamento, pa loke ta trata dos peticion cu el a haci den un carta pa presidente di Parlamento, Ady Thijzen.

Den e carta, Maduro a pidi pa Thijzen pone e informacion ter inzage di miembronan di Parlamento, esta algun documentonan cu informacion cu el a expresa por wordo considera di sumo gravedad. Den esaki Maduro ta sigura cu minister di Infraestructura, Desaroyo Teritorial y Medio Ambiente Marisol Lopez-Tromp a comparti esey cu prome minister Evelyn Wever-Croes.

Ademas, pa durante e tratamiento di segundo ronda di e reunion publico riba e topico di retiro di confiansa pa minister Lopez-Tromp tambe a pidi pa si tur minister di



Gabinete Wever-Croes por ta presente den sala di Parlamento pa asina por haya e claridad necesario riba varios punto di importancia pa pais Aruba. Tocante diabierna ultimo, cu reunion publico a wordo posponi te proximo aviso, el a trece dilanti cu minister Lopez-Tromp a haci ponencianan y acusacionnan hopi serio, cu ta pone au-

toridad di gobierno den un posicion hopi fastioso. Y cu nan como parlamento ta wak e acusacionnan aki pa prome biaha. Ta asina cu ta importante pa nan por haya espacio y documentacion di un forma corecto pa nan por repasa esey, Maduro a especifica.

Pa loke ta trata un mediacion di partido POR cu minister Lopez-Tromp, el a ripiti cu ta importante pa nan haya informacion corecto cu mester tuma luga prome pa asina wak con e reunion ta continua. Ademas, a puntra si nan como parlamento no tabatin conocimiento di informacion cu Lopez-Tromp a expresa den reunion publico, pa locual Maduro a menciona cu nan no tabata sa di esey. Esey tabata e prome biaha y ta p'esey cu nan como parlamento mester tuma e trabou ey na serio pa haya e documentonan y sigui cu e reunion hunto cu ministernan di henter gabinete.

Ady Thijzen, presidente di Parlamento:

“Mi lo dicidi cua ta e miho momento pa sigui cu e reunion”

Ayera tardi, presidente di Parlamento Ady Thijzen a ofrece un conferencia di prensa pa expresa cu pueblo a keda pendiente diabierna ultimo pa e reunion publico na unda nan tabata trata e mocion di desconfiansa contra minister Lopez-Tromp.

Thijzen a expresa cu den su funcion e mester ta obhetivo. “Ami a sinti na e momento ey for di minister Lopez-Tromp cu e ta di acuerdo pa sinta na mesa, pero ma keda asombra cu dia despues el a bay Hulanda back te 10 di augustus.” Thijzen a comenta cu diferente fraccionnan di partido tabata kier pa e reunion sigui dilanti, pero cu minister Lopez-Tromp tin contacto for di Hulanda cu prome minister Evelyn Wever-Croes, ken den un carta a declara cu lo lag’e yega back y e ora ey e ta bay purba di yega na otro. Pero, “e problema aki ta problema di POR”, Thijzen a bisa. Tambe el a menciona cu su persona como presidente di Parlamento lo yama na un reunion, cu e mes ta bay dicidi ki dia, pero cu e lo laga sa cua ta e miho momento pa asina duna un chens pa minister Lopez-Tromp por ta den Parlamento. “Psobra esey ta un principio di bon gobernacion.”

El a considera importante pa trece dilanti cu den e discurso di minister Lopez-Tromp el a menciona “cierto cosnan” di corrupcion y cierto cosnan irregular cu ta pasando, e cual tin cu trece dilanti duidelijk.

Pa motibo cu esun cu a acua tua contra ley of a comete actonan irregular mester por responsabilisa nan mes.

“Nos tin obligacion pa ta transparente pa trece claridad pa pueblo di Aruba” Thijzen a especifica.

Tocante e di biaha di minister Lopez-Tromp despues di e reunion publico, Thijzen a bisa: “Mi tambe tin yiu y cu tur respet mi ta bisa pa mi yiu cu mi tin compromiso cu pueblo, e por a warda un par di dia y nos por a pone e reunion mes pa un par di dia.”

Di loke ta trata e palabranan di parlamentario Allan Howell, cu den reunion publico a comenta “Of Marisol Lopez ta baha of gobierno ta cay”, a puntra Thijzen cua ta su impresion di e declaracionnan. El a comenta: “Ssi gobierno mester cay, ta cay”, pa motibo cu tur partido mester goberna, pero pueblo a scoge na 2017 un coalicion. Den cierto momento tin diferencia cu otro, pero mester yega na otro.

Di mesun manera, el a trece dilanti cu e no ta kere cu mester acepta cosnan si kier keda den coalicion. E ta kere cu prome minister Wever-Croes ta haciendo su best pa motibo cu “hopi hende ta lubida cu nos ta den un calamidad y cos aki ta e problema di un partido y cada un di nan mester carga nan responsabilidad. Esun cu bira politico, mester compronde cu e cos aki no ta pa semper. Nos a yega momento cu si un eleccion mester bin, ‘so be it’, Thijzen a finalisa.

Medidanan debi na 5 caso nobo di contacto local

Ayera a keda registra oficialmente 5 caso nobo di Covid. Pero e biaha ta trata di contacto local. Un noticia cu a cay manera un hemchi di awa friu despues cu pa casi 2 luna no tabatin casonan local. Desde cu gobierno a dicidi di habri nos frontera, e casonan ultimo registra tabata importa.

E hecho aki a haci cu tanto minister presidente, Evelyn Wever-Croes hunto cu minister di Salubridad Publico, Dangui Oduber a anuncia un serie di medida pa contene cu e virus lo por plama mas den nos comunidad.

Nan ta medidanan cu lo por sigui escala dependiendo di e comportacion di nos comunidad. Nan kier evita cu nos lo bay bek na e medidanan mas estricto di shelter in place y Toque De Queda. Ya cu nan no sa e magnitud di e contagio aworaki, manera e prome mandatario a señala den e conferencia extra ordinario di ayera nochi. El a haci un advertencia na esunnan cu a yega di bishita night club y sitio religioso, pa nan consulta nan dokter di

cas, ora cu nan por presenta algun di e sintomanan conoci di Covid. Esaki por duna eventualmente un indicacion for di unda algun di e casonan di contagio local a wordo identifica. Algun di e medidanan cu a wordo divulga y cu ta dreठा na vigor entrante awe ta como lo siguiente:

Mondkapje ta wordo pidi pa bistie tur caminda si bo no por mantene distancia

-Lo para inmediatamente tur team/contact sport paden

-Restaurant lo maximo mesa te 4 persona

-No muziekvertoning, no bailamento, no paramento na bar, solamente servicio na Mesa.

-Samenscholingverbod den espacio publico di maximo 4 persona

-Mas regla na casino

-Na trabou 1.5 meter di distanciamiento

-Entiero no mas cu 25 persona y misa na regla anterior.

Mirando nos no sa con leu e virus ta plama na Aruba, el a conseha pa tur hende tene cuenta cu e medidanan aki.

Movencion straño na cas di Lider di RED

Desconocinan a saca potret di cas di lider di RED y Parlamentario Ricardo Croes. Esaki el a anuncia ayera durante su programa riba Facebook. Segun Sr. Croes, no ta prome biaha cu el a sinti su mes menasa, pero esaki ta prome biaha si cu a dicidi pa avisa polis.

A tuma nota di e auto, e number di e auto y tur e caracteristicanan di e auto Hyundai cu a para dilanti su cas y e ocupantenan a saca potret.

Mirando e tensionnan politico, Croes a dicidi pa avisa polis.

Pero, e ta admiti cu no ta prome biaha cu e ta haya mensahe y señal cu casi por keda interpreta como menasa. Hasta coleganan di Parlamento di otro paisnan den Reino, particularmente di Corsou y St. Maarten a bis’e pa tene cuidou cu e señalnan cu e ta ricibi.

Croes a bisa di a consciente di esakinan. Pero su compromiso ta pa sigui traha pa Aruba, no obstante e intento pa crea cierto miedo.

PARTICIPACION

Dialuna 10 di augustus ta ultimo dia pa paga bo cuenta di SETAR pa luna di juli 2020.

SETAR ta conseha clientenan pa haci uzo di metodonan di pago online via MiSetar, Pay.aw via Bill Payment of Transferencia di Banco.

Clientenan cu bishita un di SETAR su Teleshopnan pa pago di cuenta por haci uzo di SETAR su Self-Service Kiosk.



E MIHOR PLAN DI CELULAR PA 60+
CONECTA, YAMA Y COMPARTI

Postpaid U 60+
10 GB di LTE Data.
3000 Min yamada pa mobile.
100 Min yamada pa internacional, fixed of otro provider.
1000 SMS pa mobile.
Pa solamente Afl.80,- pa luna

SETAR
setar.aw | Teleshops

Minister Marisol Lopez-Tromp a biaha pa Hulanda

Intermediacion cu minister president no por a tuma lug a ainda

Den un carta dirigi na Presidente di Parlamento sr. Ady Thijsen diadomingo, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a informa sr. Thijsen cu e esfuersonan pa intermediacion den e asunto interno di POR no por a tuma lug a ainda pasobra Minister Marisol Lopez-Tromp a biaha.

Den e carta Prome Minister ta informa Presidente di Parlamento cu su intencion anterior no tabata exitoso pasobra ambos partido tabata determina cu ta den Parlamento mester atende cu e topico aki, segun un comunicado di prensa di gobierno.

“En bista di e seriedad di e asunto, y e peticion haci na mi persona pa intermedia, mi a tuma contact cu Minister Marisol Lopez-Tromp mesora diasabra merdia, pa confirma si e ta dispuesto pa participa na un intermediacion di mi parti, cual el a confirma. Mi intencion tabata di haci e intermediacion aki inmediatamente pa asina e reunion

por continua dialuna caba, den di dos tanda, mirando cu henter Aruba ta en espera di esaki.

Mientras mi tabata en espera pa haya sa ki ora nos por reuni, mi a tuma nota via medianan social y prensa cu Minister Marisol Lopez-Tromp tabata biahando pa Hulanda. El a confirma esey despues y a bisa cu e ta comunicable toch mientras cu e ta na Hulanda.

Sinembargo, mirando e seriedad di e tema, mi ta di opinion cu mester haci e esfuersonan di intermediacion en persona y mi a urgi Minister Lopez-Tromp pa mesora cu e yega Aruba bek, pa e comunica cu mi, pa nos pone prioridad na e proposicion di POR”, Prome Minister a duna di conoce.

Ta conoci cu Prome Minister ta recuperando di un operacion haci siman pasa y ta di aprecia cu asina mes el a tuma iniciativa mesora pa atende cu e topico aki, mirando cu gran

parti di nos comunidad tabata en espera di continuacion di

e reunion. Ta lamentabel cu e reunion no por continua e

siman aki, e comunicado ta finalisa bisando.



Investigacion di Infantino causando daño ‘irreversibel’ na FIFA



(AP) – Cu un fiscal special Suiso investigando maneho di Gianni Infantino den mundo di futbol, speransa di FIFA di deshaci di e imagen di scandal a caba na nada, cu e reunionnan secreto di su hefe cu autoridatnan.

“Awo ta den record cu tin un

investigacion criminal – nos no por elimina esey”, secretario general interino di FIFA, Alasdair Bell a bisa AP ayera. “Den e respectu aki, e daño ta irreversible.”

Ta cinco aña desde cu un veredicto di etica di FIFA a retira Sepp Blatter pa delito financiero, cual a yega despues

di un ola di aresto di oficialnan di rango halto na man di autoridatnan Suiso y Mericano.

Awo, reunionnan di Infantino cu procurador general Suiso, Michael Lauber, tocante e investigacion amplio riba corrupcion den futbol a pone ambos den mira di e fiscal special. Tin record di loke a wordo bisa den e tres reunion.

“Ta casi absurdo pa sugeri cu pasobra un persona no ta recorda e detayenan di un reunion, cu esey ta nifica cu a discuti algo criminal”, Bell a bisa. “Mi no ta kere ta descuido pa no tuma nota durante un reunion entre presidente di FIFA y procurador general di e pais”, Bell a agrega. “Bo no ta echt spera, na momento di reuni cu e firsca mas senior di e pais, cu lo tin un discusion tocante reforma di

maneho na FIFA, of tin un discusion tocante e casonan andando na FIFA... pa despues termina abo mes como suheto di un investigacion criminal.”

Pero fiscal special, Stefan Keller a skirbi na Infantino pa bisa cu e no por ‘exclui e posibilidad cu por a discuti algo criminal cu bo no por corda’, segun un version recita pa Bell.

E cargonan criminal potencial enfrentando Infantino por ta ‘incitacion pa abuso di cargo, incitacion pa viola secrecia, incitacion pa obstruccion di husticia’, Bell a bisa.

A acusa y disciplina Lauber despues cu a revela cu e tabatin tres reunion cu Infantino pa discuti investigacionnan di FIFA, cu ta inclui sikiera 25 procedimiento criminal habri.

No tin un fecha pa completa e casonan, den un pais cu ta slow pa progreso den investigacionnan vincula na FIFA.

Un procedura criminal contra Blatter – pa un pago di \$2 milyon autorisa pa vice-presidente di FIFA e tempo ey, Michel Platini pa un salario sin contract na 2011 – ainda ta habri despues di casi cinco aña.

“E hecho cu pa cinco aña oficina di procurador general, di cual e ta responsabel, a haci tiki of nada di progreso riba tur e casonan di corrupcion di FIFA aki, incluyendo esun cu Sepp Blatter, no ta yuda caso di Lauber”, Bell a bisa. “No ta musta bon en absoluto. Mi ta kere ta parce particularmente malo na momento cu bo ta mira y compara e progreso cu esun di autoridatnan na Merca den e casonan cu nan a mancha.”

OBJ participando den camp di Browns despues di preocupacion pa Covid-19

(AP) — Wide receiver estelar di Browns, Odell Beckham Jr. a participa completamente den e etapanan incial di training camp, despues di expresa reservacion si NFL lo mester bay dilanti y tene un temporada mientras coronavirus ainda ta plamando.

Beckham a reporta na e camp di Cleveland siman pasa, a pasa test di Covid-19 y a participa den tur actividad di e team. Ayera, e receiver a wordo cita den un storia di Wall Street Journal bisando cu e tabata puntra su mes pakico e liga tabata poniendo salud di e hungadonan den riesgo.

“Obviamente, cu tur loke tin andando, no tin sentido pakico nos ta purbando di haci esaki”, Beckham a bisa e publicacion, cual a nota cu a haci e entrevista dos siman prome cu NFL y NFLPA a bay di acuerdo riba protocol di seguridad. “Mi por compronde cu basketball ya tabata den playoffs. Cinco contra cinco den basketball den un arena lo ta mas intenso cu weganan di temporada regular. Basketball ta diferente cu hunga un deporte di contacto 11 contra 11 unda tin 80 persona den un camber di locker.”

Beckham, kende nunca tin miedo di bisa loke e ta pensa riba cualkier topico, a sigui cuestiona e motivacion pa

hunga. “Nos no ta cla pa temporada di futbol. Pakico nos ta pushando bay dilanti?” el a bisa. “Ta obviamente pa nan placa. Y esey ta molestia mi pasobra semper tin – y mi ta odia di bis’e asina – pero actitud di e doñonan semper ta, ‘oh, nos ta doño di boso’, y tin djis e sorto di inhusticia andando y nan no ta mira nos como humano. Mi ta sinti cu e temporada aki no mester tuma luga y mi ta prepara pa e no tuma luga y mi no lo mind di no tin’e.”

Talbes pa muestra cu e receiver di 27 aña di edad ta comprometi pa hunga, e Browns a post un potret riba Twitter, di Beckham coriendo paden di nan facilidad di training



bistiendo un mondkapje preto.

E team tabatin dos offensive linemen – guard Drew Forbes y tackle Drake Dorbeck – cu

a opta di no hunga pa motibo di e virus. E Browns tambe a pone quarterback Garrett Gilbert riba lista di reserva/ Covid-19 y a activa punter Jamie Gillian for di esaki.

Ex-hungado di tennis, Puerta ta admiti cu a gaña CAS

(AP) — Hungado di tennis retira, Mariano Puerta a admiti cu el a gaña e Corte di Arbitrahe pa Sport pa reduci su suspension despues di un di dos test positivo pa doping.

Cuatro luna despues di e



punto maximo di su carera – e final di French Open 2005 – e Argentino a test positivo pa etilefrine, un estimulante cardiorespiratorio prohibi. Tambe a gar’e na 2003 pa e uso di un steroid anabolico prohibi.

Inicialmente a suspende Puerta pa ocho aña, pero a reduci e condena na dos aña danki na un strategia di defensa cu el a bisa ‘tabata un mentira’.

“Pero mi no a tuma ningun bentaha deportivo. Mi no kier wordo mira como un gañado”, Puerta a bisa den un entrevista publica pa corant La Nacion ayera. Defensa di Puerta a bisa cu el a bebe awa di un glas usa pa su esposa e tempo ey, Sol Estevanez, pa bebe effortil, un medicamento contra dolor di menstruacion cual ta contene etilefrine.

E ex-tenista a bisa cu e declaracion falso a wordo crea

pa abogado Eduardo Moline O’Connor, kende a fayece na 2014. O’Connor tabata un miembro di CAS for di 1998 te cu 2006, a sinta den Corte Supremo di Husticia Argentino, y a traha como ehecutivo pa asociacion di tennis di e pais.

Puerta a bisa cu su conseheronan legal a bis’e cu ningun otro version lo ta creibel mirando su record di doping.

Diescincinco aña despues cu 41

aña di edad, Puerta a bisa cu e origen di e droga no tabata medicina bebi pa Estevanez, sino pildo di cafeina y ginseng cu un amigo di su coach di fitness a prepara p’e. “Mi nunca a conoce e persona cu a traha e pildo, mi nunca tabata sa su nomber, ningun hende den e famia tabata kier sa”, Puerta a bisa.

Su ex-coach di fitness, Dario Lecman a rechasa e acusacion na La Nacion.

Nadia Murad y Amal Clooney ta acusa lidernan di ONU di faya Yazidi

(AP) — Seis aña despues cu combatientenan di Estado Islamico a lansa un atake riba e minoria Yazidi di Irak, laureado di Premio Nobel di Paz, Nadia Murad, y abogado di derechonan humano, Amal Clooney a acusa lidernan di gobierno y Nacionnan Uni ayera di faya di trece husticia na e extremistanan responsabel pa e genocidio.

Murad, kende su mama y seis ruman homber a wordo asesina pa combatientenan di Estado Islamico (IS), a bisa, durante un conmemoracion di ONU di e masacre dia 3 di augustus 2014 na region Sinjar di Irak, cu e Yazidi ta sinti nan mes ‘bandona’ pa comunidad internacional.

E ‘status quo ta destruyendo nos comunidad’, y inaccion internacional ta habilitando e grupo extremista pa ‘logra nan meta di eradica e Yazidi for di Irak’, segun Murad a adverti, ken a wordo captura pa IS y teni como esclavo sexual pa varios luna prome cu a logra huy.

Clooney, e esposa di actor George Clooney kende ta representa e Yazidi, a bisa cu na momento cu el a dirigi su mes na Consejo di Siguridad di ONU aña pasa, cu el a propone di logra husticia pa esnan cu a muri, ta desaparecido of ainda den cautividad, incluyendo autorisando e Corte Criminal Internacional pa pone IS den huicio y crea un corte pa tratado entre ONU y Irak. “No a haci progreso”, el a bisa. El a recorda cu a adverti e Consejo di Siguridad aña pasa cu si no tuma accion, combatientenan di IS teni den prisonnan improvisa na Siria tabata den riesgo di huy – y no lo tin husticia. Clooney a bisa cu e escapenan cu e tabata teme a tuma luga october ultimo, luna den cual centenares di prisionero di IS a sali liber di e camponan en cuestion. Yazidi ta siguidonan di un fe antiguo, cu extremistanan Sunni – hopi di ken a join IS – ta acusa di adora diabel. Na momento cu IS a plama na nort di Irak na 2014, e militantenan a masacra miles di homber Yazidi y a captura den esclavitud alrededor di 7mil muhe y mucha. Hopi a logra huy mientras forsanan Iraki cu sosten Mericano gradualmente a saca e militantenan for di nan ‘califato’ auto-declara, cual na dado momento tabata conta pa un tercer parti di tanto Irak como Siria den un campaña difcil di 3 aña. Pero den un declaracion conhunto, Murad y Clooney a bisa cu ‘no tin intento concerta pa busca of rescata e mas di 2,800 muhe y mucha kende ainda ta desapareci y den cautiverio na Irak y Siria’. Nan a bisa cu mas di 200mil Yazidi – casi mita di e comunidad na Irak – ta sigui desplasa den camponan sin cuido medico adecua y den riesgo aumenta pa virus di Covid-19. Y Murad y Clooney a bisa cu mas di 120mil Yazidi, keden a bolbe Sinjar, desesperadamente tin mester di cuido di salud, electricidad, refugio, awa limpi, sanidad, educacion y oportunidadnan pa gana pan di cada dia. Mientras nan a bisa di ta gradici cu ONU a duna autorisacion pa investigacion internacional di atrocidadnan di IS contra Yazidi, Murad a insisti cu ‘un investigacion no ta un huicio, y nos kier nos dia den corte’.

“Nos no mester laga otro aña pasa den e status quo”, Murad a bisa. “Comunidad internacional mester cumpli su promesa di duna husticia pa comunidad Yazidi... sobrevivientenan no por warda otro seis aña.”

Clooney a cita esfuersonan pa logra husticia dentro di seis aña despues di atrocidadnan den pasado, incluyendo e derota Nazi den Segundo Guera Mundial y e genocidionan na Ruanda na 1994 y Srebrenica, Bosnia na 1995.



Kanye West ta nombra Michelle Tidball como su vice-presidente

(TMZ) – E difcil bataya di Kanye West pa bira presidente ta birando mas difcil cada dia, pero e ta dilanti di Joe Biden den sikiera un forma – el a lista Michelle Tidball oficialmente como su compañero di campaña.

Kanye 2020 tabatin un dialuna hopi agita, pasobra su campaña a entrega peticion pa aparece riba papeleta presidencial na Arkansas, pero despues a faya e deadline na Kansas. Awo no tin manera cu e lo aparece riba papeleta na e estado aki.

Segun un vocero di oficina di Secretario di Estado di Kansas, e tabatin mester di 5mil firma prome cu merdia y e no a entrega nada. E deadline ta hopi estricto, pues e unico manera cu Kanye por ricibi votonan presidencial na e estado awo ta como un candidato ‘write-in’ (red: kieren, e votado mes ta skirbi Kanye su nomber riba e papeleta). Tanto Arkansas como Kansas ta conta pa seis voto electoral. E bon noticia sinembargo ta cu na Arkansas a nombra Tidball como su vice-presidente, cual ta mas prueba



di nan partnership. Ademá el a pone nomber di Tidball riba su entrega pa papeleta na Missouri siman pasa. Manera TMZ a reporta, Tidball ainda no a confirma e noticia su mes.

Un vocero di Secretario di Estado di Arkansas a bisa cu e Kanye tambe a entrega e mil firma rekeri pa bira un candidato independiente, cu apenas 15 minuut faltando pa e deadline merdia.

Manera nos ta bin ta reportando, esaki ta mas tanto e forma con Kanye ta realizando su campaña. Segun reporte, e estado awo lo pasa e proceso di verifica si tur firma ta legitimo. Esaki ya tabata un problema den su es-

tado natal, Illinois. Kanye ta bin trahando cu e compania Let the Voters Decide pa colecta suficiente firma pa aparece riba e papeleta na varios estado, incluyendo Ohio.

Ademá, Kanye a faya e deadline na Nebraska, unda e lo mester a entrega 2,500 firma pero no a entrega nada. NE ta conta pa 5 voto electoral. Tambe a faya e deadline na New York y Maryland, cual ta conta pa 29 voto electoral y 10 voto electoral respectivamente.

Sinembargo, el a logra aparece como candidato presidencial independiente na tanto West Virginia como Vermont, cual ta combina pa 8 voto electoral.

Heidi Klum ‘nunca’ a biaha den avion di Jeffrey Epstein



(People.com) – Heidi Klum ta rechazando acusacionnan cu el a bula den avion priva di Jeffrey Epstein.

Den weekend, documentonan di un caso di difamacion entrega pa Virgia Roberts (awo Virginia Giuffre) contra Ghislaine Maxwell a ser habri pa un hues federal. Den e documentonan, Giuffre a acusa Klum di ta un di e celebridadnan di perfil halto cu a bula den avion di Epstein. Un di e documentonan reve-

la tabata di un deposicion na 2011 den cual Giuffre a bisa un abogado, cu entre e personanan cu a biaha den e avion di Epstein tabata ‘Naomi Campbell, Heidi Klum, Bill Clinton y Al Gore’, segun WPEC.

Un abogado pa Klum a bisa People cu acusacion di Giuffre ta ‘totalmente falso’.

“Cualkier referencia na Heidi Klum den conexcion cu Jeffrey Epstein ta totalmente falso. Nomber y inicial di Heidi Klum ta ausente di tur documento di vuelo cu a revela.

Hopi hende di perfil halto ta riba e lista, pero no Klum”, e abogado a bisa, agregando cu “E splicacion ta simpel. E nunca tabata riba niun di e avionnan di Epstein. Y esey pasobra e no tabata conoce Epstein y nunca tabata riba su isla.”

Den un declaracion, Klum di 47 aña di edad a bisa: “Mi ta mirando noticia y ta mira cu pa eror a nombra mi como pasajero di un vuelo di Epstein. Mi no tabata conoce Epstein y pues nunca tabata riba su avion, na su cas of na su isla. Mi ta papiando pasobra mi no kier ta asocia erroneamente cu Epstein y e storia horibel rond di dje.”

E detayenan nobo a yega un dia despues cu hues Loretta Preska a duna veredicto pa habri e documentonan. E caso civil, cual a resolve na 2017, tabata involucra acusacion di Giuffre cu Epstein a abusa di dje tempo cu e tabata menor di edad.

Microsoft ta confirma negociacion pa compra brasa Mericano di TikTok

(AP) — Microsoft a confirma diadomingo cu ta den negociacion cu compania Chines, ByteDance pa adkiri e brasa Mericano di su app popular, TikTok y a discuti cu presidente Donald Trump su preocupacion tocante seguridad y censura alrededor di un adkision asina.

Den un declaracion, Microsoft a bisa cu e dos compania a duna aviso di nan intencion di explora un acuerdo resultando den Microsoft tumando posesion y operando servicio di TikTok na Merca, Canada, Australia y New Zealand. E compania a bisa cu ta spera cu e negociacionnan aki lo conclui pa dia 15 di september proximo.

Trump a bisa diabierna cu e lo prohibi TikTok na Merca. Trump y CEO Satya Nadella a papia, segun e compania, y Microsoft tabata prepara pa continua explorando e compra di operacion di TikTok na Merca despues di nan combersacion.

“Microsoft completamente ta aprecia e importancia di adresa preocupacion di e presidente. Ta comprometi na adkiri TikTok, suheto na un revision completo di seguridad y proveyendo benefi-



cionan economico adecua na Merca, incluyendo Tesoreria Mericano”, e declaracion di Microsoft a bisa.

Cas Blanco no a duna comentario inmediato.

Anteriormente tabatin reportenan cu Microsoft tabata den combersacionnan avansa pa compra e operacion Mericano di TikTok, cual ta un fuente di preocupacion tocante seguridad nacional y censura pa administracion di Trump. Diadomingo, secre-

tario di Estado Mike Pompeo atrobe a trece dilanti advertencia tocante e plataforma di red social. “Por ta nan patronchi di reconocimiento di cara. Por ta informacion di nan residencia, nan number di telefon, ken nan ta conecta. Esey ta problemanan cu presidente Trump a laga cla cu nos ta bay resolve”, Pompeo a bisa.

Den su declaracion, Microsoft a bisa cu por invita otro

inversionistanan Mericano pa participa a base minoritario den compra di TikTok. Terminonan financiero no a keda revela.

Data di usuario di TikTok ta warda na Merca, cu control estricto pa cu acceso di empleadonan y su inversionistanan di mas grandi ta bin di Merca, e compania a bisa.

Un comite federal ta revisando si Trump por prohibi TikTok na Merca. Su miembronan ta di acuerdo cu TikTok

no por keda na Merca den su forma actual pasobra e ta un riesgo di ‘manda informacion di 100 miyon Mericano’ bek na China, segun secretario di Tesoro, Steven Mnuchin.

Mientras speculation a crece tocante un prohibicion of benta di e plataforma di red social, TikTok a post un video bisando “Nos no tin plan di bay niun caminda.”

Pero e hecho cu doño di TikTok ta Chines a genera preocupacion tocante e potencial pa comparti data di usuarioman cu oficialnan Chines, como tambe censura di videonan critico di gobierno Chines. TikTok ta bisa cu no ta censura videonan ni lo duna gobierno Chines acceso na data Mericano.

E debate tocante TikTok ta paralel na e accion di seguridad Mericano contra companianan Chines, incluyendo proveedornan di telecomunicacion Huawei y ZTE. Administracion di Trump a duna orden pa Merca stop di compra ekipo di e proveedornan aki pa usa den rednan Mericano. Trump tambe a purba di dirigi su aliadonan pa no usa Huawei, pa preocupacion cu gobierno Chines tin acceso na su data – cual Huawei ta rechasa.

Finalmente un remedi pa e RS-virus mortal pa mucha

(NOS) – Despues di mas cu cincuenta aña di investigacion tin finalmente un herment simpel cu por wordo usa pa combati un enfermedad cu ta causa malesa den muchanan cada winter, e RS-virus. E segundo causa principal di morto di mucha den henter mundo, por wordo desarma cu apenas un inyeccion di un anticurpa cu mientras cu e ta den e curpa di e mucha por protege pa ful un aña despues di nacemento.

‘Esaki ta cambia tur cos’, profesor di infectologia pediatrico, Louis Bont (Wilhelmina Kinderziekenhuis) ta bisa over di e resultadonan di e estudio internacional realisa den 23 pais. E RS-virus, cu ta causa infeccion respiratorio grave, ta significa cu dos mil mucha ta termina den hospital cada aña na Hulanda, di cual 150 te cu 200 ta riba ICU.

Bont, un pediatra di Utrecht cu ta specialisa den e RS-virus, ta bisa cu e remedi lo yuda hopi pa muchanan den futuro. E remedi aki ta necesario pa paisnan den desaroyo: cynan e RS-virus, despues di malaria, ta e segundo causa di morto. Tur aña den



Hulanda un pa dos mucha ta muri di e virus.

Anticurpa

Tin alrededor di 20 aña un anticurpa caba pa combati e RS-virus, pero e problema grandi ta cu e stof ta desaparece for di e sanger despues di un luna, pues babynan mester haya un inyeccion cada luna den e periodo di winter. Esaki ta pisa y caro y p’esey e ta disponibel pa babynan cu tin un

riesgo grandi so. Pero un gran parti di e babynan rond henter mundo cu no tin factor di riesgo no lo ricibi e medicamento pa combati e RS-virus.

Un grupo di científico internacional por a logra pa prome biaha fabrica anticurpanan hopi fuerte contra e RS-virus y tambe a cambia su halfwaardetijd of halveringstijd (tempo cu mita di tur e anticurpanan ta de-

saparece) pa 100 dia. Esaki ta zorg cu e anticurpanan por keda circula pa lunanan den e sanger y pues proteha e baby mas largo. “Un tecnologia cu por wordo usa pa otro remedi den e futuro”, profesor Bont ta bisa. E anticurpa inventa ta haci e RS-virus inefectivo.

E anticurpa a wordo administra pa casi mil mucha prematuro, un grupo cu tin un riesgo adicional di bira malo gravemente di e RS-virus. Den e winter cu a sigui, e cifra di mucha cu a wordo hospitalisa a baha cu casi 80 porciento compara cu e grupo di control, segun e informe di e estudio den The New England Journal of Medicine. E anticurpa administra en realidad ta tuma temporalmente e rol di e sistema immuun, Bont ta splica, pa e muchanan por sobrevivir e prome aña di nan bida. Si e mucha a pasa su prome cumpleaños, e sistema immuun ta mas fuerte y ta bira mas facil pa e curpa combati e RS-virus.

Pa haya sa si e anticurpa ta efectivo pa tur mucha, científiconan lo ripiti e estudio riba muchanan cu no a nace prematuro. Bont ta spera cu e grupo aki lo resulta mesun bon.

Area di mata di mangel (Mangrove Forest) ta cubri 1.15% di nos isla



En conexion cu Dia Internacional di conservacion di ecosistema di e matanan di mangel, Directie Natuur en Milieu (DNM) kier a comparti cu Aruba e grandura di e area na Aruba cu ta cubri pa mata di mangel.

DNM a calcula e area di cobertura haciendo uzo di e programa ArcGIS coordinating system Tranverse Mercator Aruba. E polygon (un figura geometrico), cu a uza pa midi e area total, ta indica cu mata di mangel ta ocupa 1.15% di nos isla. Uzo di e programa aki tabata posibel danki na colaboracion di Departamento di Infraestructura y Planificacion (DIP).

Mata di mangel ta esencial pa nos ecosistema; nan ta duna nos oxigeno, ta brinda proteccion pa fauna por procrea, biba, como tambe ta proteha e costa di erosion y hopi mas.

E areanan na unda ta haya mata di mangel ta: Rincon, Daimari, Zeewijk, Rif Renaissance, Bucuti Aeropuerto, Parkietenbos, Rif Palm Island, Zeewijk, Bubali Plas, Zeewijk, Boca Grandi, Bubali Plas, Mangel Halto, Rif Mangel Halto, Barcadera, Saliña Cerca, Eagle Beach, Plas The Mill, Santo Largo, Baby Beach y Rif San Nicolas. Tambe tin den e areanan di rooi den Parke Nacional Aruba y na Rooi Prikichi.

Na Aruba nos ta haya 4 sorto di mata di mangel: Mangel tam, Mangel preto, Mangel shimaron, y Fofoti. Tur mata di mangel ta protegi pa e leyman local, manera hancra den e decreto nacional proteccion di flora y fauna local (Landsbesluit bescherming inheemse flora en fauna - AB 2017 no 48). Tambe nan ta proteha pa e protocolnan estableci door di convenionan internacional di Special Protected Areas and

Wildlife, mihor conoci como e SPAW protocol.

E ecosistema di e matanan di mangel ta bou di menasa continuo door di diferente motibo y cambio. Historicamente, e menasa primordial tawata destruccion di e matanan di mangel pa traha luga pa diferente forma di agricultura. Otro menasa ta capmento di e matanan aki pa uza e palonan pa traha carbon y como material di construccion. Na otro parti di mundo ainda tin e mesun menasanan aki, pero ademas tin menasa nobo cu ta e.o. cambio di clima, polucion y desaroyo. E esfuersonan haci localmente pa proteccion di mas cu 16 area pa conservacion, tambe ta inclui e matanan di mangel. Asina tambe ta preveni destruccion di e ecosistema di e matanan di mangel y yuda aumenta e cantidad di e matanan di mangel cu ta cubri nos isla.

E fecha 26 juli, apenas proponi na 2015 pa UNESCO, a haya reconocimiento como Dia Internacional di conservacion di ecosistema di e matanan di Mangel. E reconocimiento aki ta na su lugar mirando tur e servicionan cu e matanan aki ta duna hende y bestia. Tin un cantidad grandi di parha, cangreu, yuwana, lisimbein, soldachi, cleconchi y pisca cu ta biba y crece den e matanan di mangel.

Henter aña ta bon pa aprecia y disfruta di e matanan di mangel y tambe siña mas di nan. Yuda splica e hobennan e balor di e mondinan di mata di mangel y e rason pakico nos mester proteha e ecosistema esencial aki. DNM tambe urgi e gruponan cu ta haci caminata rond di e areanan aki, pa informa y educa nan participantenan riba e balor di e matanan di mangel.

Potret: Visit Aruba.



Nobena y fiesta di sta. Filomena, patrona di parokia di Paradera

Pastor Toti Fuentebella, Pastor di Parokia di Sta. Filomena, Paradera, Aruba ta invita cordialmente tur parokiano, devotonan di Sta. Filomena y Aruba en general pa e nobena y fiesta di nos patrona Sta. Filomena, diamars, dia 11 di augustus 2020.

E nobena na honor di Sta. Filomena ta tumando lugá e siman aki, cuminsando 5or di atardi sigui pa un celebracion di Sta. Eucaristia. Den siman e nobena ta cuminsa 6or y mei sigui pa e celebracion di Sta. Eucaristia.

E dia di fiesta, dia 11 di augustus, e celebracion ta cuminsa cu un procesion solem rond di misa pa 6or y mei di atardi y despues un Santo Sacrificio di Misa solem. Alabes, mi ta invita tur mucha y hoben pa asisti na e celebracion di fiesta mirando cu Sta. Filomena ta un Santa y Patrona di muchanan y hobennan.

Despues di misa tur parokiano y devotonan di Sta. Filomena lo haya oportunidad pa sunchi e reliquia prome clase di Sta. Filomena cu a bini fo'i Santuario di Sta. Filomena, Mugnano del Cardenal, Italia dor di Msgr. Giovanni Braschi, rector di Santuario. Un y tur ta cordialmente invita specialmente muchanan, hobennan, parokianonan y devotonan di Sta. Filomena pa e fiesta aki.



**The LORD is my shepherd; I shall not want.
He maketh me to lie down in green pastures;
he leadeth me beside the still waters.
He restoreth my soul: he leadeth me in the paths
of righteousness for his name's sake.
Psalm 23**

With great sorrow we announce the passing of:



Janet May Martha-Joseph
***17-09-1962 - 30-07-2020**

Date of funeral will be announced later.



**"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki,
tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens di
loke Señor ta hasi"
Salmo 33**

**Cu inmenso dolor na nos curason
pero conforme cu Boluntad di
Dios. Nos ta anuncia fayecimento
di:**



Syra Theodora Bareño-Kock
Mihor conoci como Syra
***07-10-1942 - 26-07-2020**

Na number di su:

Esposo: Americo Bareño

Yiu: Rashid Kock y Isabella Maduro

Nietonan: Treefa Florres

Jaxxden Kock

Jean Marc Kock

Rashenda Kock

Manera nietonan: Ena Tromp /
Tamara Tromp

Yiu di criansa: Jordan Loepstop

Rumannan: Maria Kock y familia

Antonia Kock

Edna Kock y familia

Rosenda Kock y familia

□Jacinta Loepstop-Kock y familia

Sobrino y sobrinanan, primo y
primanan, omo y tantanan.

Bon bisñanan

Ex coleganan di Toko Dakota

Demas familia: Kock, Loefstop,
Franken, Tromp, Maduro, Florres

**Ta invita pa acto di despedida cual
lo tuma lugar na Royal Funeral
Home diaranson 5 di augustus 2020
di 9or pa 11or di mainta.
Cremacion lo tuma lugar despues.**

Enbes di flor y krans lo tin un box
disponibel pa un bon causa.
Despues di despedida no ta ricibi
bishita di condolencia na cas.

Preferibel bini bisti na colornan alegre
pa dia di despedida.



"There are some who
bring a light so great to the world that even
after they have gone the light remains"

Cu inmenso tristesa den nos curason pero agradecido
pa tur loke nos a comparti cune nos ta anuncia
fayecimento di nos ser kerí:



Gloria Philomena Croes

Na number di su partner:

Ronnie Marugg y familia

Su rumannan: Roy Croes

†Nilo Croes

†Tico Croes

Clyde y Elda Croes

Magda y Anthony de Haseth

Manera un ruman: Marina Peterson

Su Subrino y subrinanan:

Rowin, Stella y familia. Troy, Chie y familia. Ryan, Mau
y familia

Saskia y familia. Marc, Yudelka y familia. Gino, Selin y
familia. Alejandra.

Vicky, Rigmar y familia. Gilbert. Darlene, Matthijs y
familia.

Varelle, Paul y familia. Christopher, Desiree y familia.
Ann-Jillian.

Su tanta: Rica Wever-Croes y familia

Su rumannan di alma:

Mary Henriquez-Croes y familia

Emely de Jongh- Elhage y familia

Ada y Maiky Croes y familia

Ditiana y Robby Hollander y familia

Glenda Croes y familia

Linda y Renee Nieuwkerk y familia

Carol Pepermans y familia

Mary Perez y familia

Esther y Leo Erasmus y familia

Su Ayudantenan: Adela Leon y Germima Guerrien

Su peluquero: Viroh

Primo y primanan, Su ihanan, amiga y amigonan y su
bon bisñanan.

Coleganan di trabou.

Oportunidad pa condolencia ta tuma lugar diamars 4
di augustus 2020 na Aurora Funeral Home di 7pm -
9pm.

Acto di despedida lo tuma lugar diaranson 5 di
augustus 2020 di 2pm-4pm na Aurora
Funeral Home. Cremashon lo tuma lugar n seno
familiar.

Despues di entierro no ta ricibi bishita di condolencia
na cas.



Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A

Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I

Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O

Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Hende Muhe den Dificultad
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba

Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan

Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud

Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds

Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation

Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba

Pedro Gallegostraat 14
Tel. 297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi

George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord (close to the hotels)
Tel: 736-2952 or 593-7081



Dokter na warda

Oranjestad

Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas

Ramautar
Imsan

Botica na warda

Oranjestad:

Paradera
Tel. 588 6638

San Nicolas:

San Lucas
Tel. 584 5119

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.

Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 / 582 2010
Fax: 583 6988

Taxi Adres Services (24h)

L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw



A1 Taxi Services Aruba

Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Pronostico di tempo

Tempo:

Parcialmente nubia cu chens pa un awasero pasahero.
Temperatura maximo 34 grado Celsius.
Temperatura minimo 28 grado Celsius.

Bahada di solo: 7:05pm.
Subida di solo: 6:27am.

Biento:

Moderate te basta fuerte for di direccion entre oost- zuidoost y oost;
Forsa 4 te 5 (21 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo).
Den dia fuerte te duro den rafaga;
Forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo).

ora, 22 te 33 nudo).

Situacion general di tempo:

Un ola tropical den area di Caribe y moviendo west lo trece algo di humedad den region local durante proximo 24 ora. Esaki lo por produci un awasero localmente den oranan di marduga y mainta di diamars. Sobra di dia tempo lo keda seco.

Condicion maritimo/estado di lama:

Un estado di lama modera ta wordo spera den proximo 24 ora. Olanan lo ta for di oost entre



4 pa 7 pia localmente. E olanan di mas halto ta na e partinan oost te noordwest.

Aviso/ alerta:

Ta suplica ocupantenan di boto chikito pa bay cu cautela
Na partinan oost te noordwest di costa

EMERGENCIA

911

POLIS
Oranjestad 100
San Nicolas 104
Santa Cruz 105
Noord 107
Tip Line 11141
Brandweer 115
Ambulance 911
Hospital 527-4000
Imsan 524-8833
Warda Costa 913
Seguridad Nacional 11911
Cruz Cora 582-2219

BOTICA

Aloe 584-4606
4 Centro Medico 584-5794
Central 585-1965
Dakota 588-7364
Del Pueblo 582-1253
Eagle 587-9011
Kibrahacha 583-4908
Maria 585-8145
Di Servicio Noord 586-4606
Oduber 582-1780
Paradera 588-6638
San Lucas 584-5119
San Nicolas 584-5712
Santa Anna 586-8181
Santa Cruz 585-8028
Sero Preto 584-4833
Trupial 583-8560

UTILIDAD

Setar 117
Web 525-4600
Elmar 523-7147

FUNERARIA

Aurora 588-6699
Royal Funeral H. 586-4444
Ad Patres 584-2299
Olive Tree 584-8888

Centrale Bank van Aruba

Daily Exchange Rates - 08/03/2020



CENTRALE BANK VAN ARUBA

Currency ¹	Buying from Public ²	Buying from Public ³	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 ⁴	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.30	1.32	1.34
CHF	193.80	194.52	195.32
GBP	2.25	2.30	2.36
JPY	166.38	167.90	169.59
EUR	207.05	208.93	211.03
DKK	27.08	27.80	28.60
NOK	18.45	19.17	19.97
SEK	19.27	19.99	20.79

For amounts up to Afl. 100,000

Caminda cera na Pos Abou pa asfaltamento



Departamento di Obra Publico ta informa pueblo di Aruba en general y specialmente e automobilistanan e siman aki y te cu diamars dia 18 di augustus 2020, lo cera e caminda di Pos Abou pa asina e trabounan di asfaltamento por continua.

E caminda cu lo wordo asfalta lo ta di Pos Abou #10 te cu Pos Abou #17.

Desviacion via Ponton lo ta via Cocorobana y Pitastraat y desviacion via Pos Abou lo ta via Caya Soeur Dorothea, Caya Soeur Desaderia, Caya Soeur Gararda Majella, Caya Soeur Dionysia, Schotlandstraat sigui pa Caya Ritmo.

Pa e habitantenan cu mester yega nan cas den e area menciona, DOW a traha un "oprit" for di rotonde di Aruba Bank Hato, pa asina nan

por yega nan destinacion. Mester menciona cu mester tene cuenta cu trafico cu lo por ta bini di pabou. En conexion cu esaki Departamento di Obra Publico ta haci un peticion pa no haci uzo di e area di construccion y ta pidi tur automobilista, negoshinan y otro usuario an pa tene cuenta cu e inconveniencia cu e trabounan aki lo por ocasiona, pa cual nos ta pidi nos disculpa.

Banco di Caribe, Ennia & Kiwanis Club of Aruba ta participa

Prome edicion digital di "Global Money Week"



Durante e temporada di vacacion escolar Banco di Caribe, Ennia y Kiwanis Club of Aruba ta uni pa di tres bes, e biaha aki pa participa den e prome edicion digital "Global Money week" Aruba organisa pa Banco Central di Aruba.

"Global Money Week" ta forma parti di e plataforma internacional di "Global Money Week", un evento educacional cu ta tuma lugha mundialmente cada aña y cu ta enfoca riba educacion y conscientisacion den e area financiero. E meta ta pa educa nos futuro generacion den un manera interactivo di e diferente areanan di placa: con pa traha placa, con pa spaar placa, con pa uza placa na un manera responsabel y con pa duna bek na e comunidad.

"Give Back" of duna bek na comunidad y ta un colaboracion entre Banco di Caribe, Ennia y Kiwanis Club of

Aruba pa siña e muchanan e importancia pa duna bek na e comunidad di Aruba y con pa traha hunto pa asina logran nan meta y propositonan.

Durante e siman di Augustus 3- 7 tur mucha di scol basico por participa na e "Global Money Week digital" y na final lo saca 15 number cu ta ricibi nan tas yena cu articulonnan di scol.

Con pa participa?

* Mira e video realisa cu Cruz Cora y Fundacion Pa Nos Comunidad riba e pagina di Facebook di Global Money Week Aruba.

* Contesta e preguntanan di e cuestionario adhunto den e descripcion.

Dialuna 10 di Augustus lo anuncia 15 number cu lo ricibi nan tas yena cu articulonnan di scol riba e pagina di Global Money Week Aruba.

Banco di Caribe, Ennia y Kiwanis Club of Aruba ta desea e muchanan hopi exito!

Servicio di balie di DOW temporalmente cera pa upgrading




DOW ta informa lo siguiente. Dianan 4 di augustus y 5 di augustus 2020, e seccion di Toezicht (balie) lo ta cera pa publico pa motibo cu e seccion di IT mester haci algun upgrading riba e sistema di e database.

Pa e motibo aki, lo no ta posibel ricibi ningun bouwvergunning den e 2 dianan menciona.



Tur cita traha caba lo sigui dia 6 di augustus 2020 y personanan cu mester di un cita por yama na 528-5848 of manda un email na info@dow.aw.

Maneho di DOW ta pidi pa por fabor tuma bon nota di e inconveniencia aki y ta yama tur cliente danki p'e comprension.

Resultado Sorteo <i>juli 3, 2020</i>				
Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte				
Wega		Prome premio	Segundo premio	Tercer premio
DIARIO		8695	8951	7345
KORSOU		2193	2641	2303
SUPER4		0506		
	LOTTO CATOCHI	6167	8229	0082
	WEGA ANOCHI	2891	4569	8653
	BIG4	5922		
	WEGA ANOCHI	9825		
	1 OFF	2958		
	WEGA ANOCHI	2678		
	ZODIAC	3080	TAURO	
	WEGA ANOCHI	8690	SCORPIO	
	LOTTO DI DIA	01-05-14-17-21		6x match4
	Afl. 72,000			126x Afl.8

Continued from Front

"They haven't been to restaurants. We only go to parks if no one else is there. We don't take them to the grocery store. And now they're going to be in the classroom with however many kids for an entire day with a teacher."

The Adamus children are among tens of thousands of students across the nation who were set to resume in-person school Monday for the first time since March. Parents in Louisiana, Mississippi and Tennessee will also be among those navigating the new academic year this week.

Many schools that are resuming in-person instruction are also giving parents a stay-at-home virtual option; Adamus, like many other parents, decided against that. Other schools are planning a hybrid approach, with youngsters alternating between in-person classes and online learning.

But an uptick in COVID-19 cases in many states has prompted districts to scrap in-person classes at least for the start of the school year, including Los Angeles, Philadelphia and Washington. President Donald Trump and Education Secretary Betsy DeVos have urged schools to reopen. However, Dr. Anthony Fauci, the nation's top infectious-disease expert, warned Monday: "There may be some areas where the level of virus is so high that it would not be prudent to bring the children back to school."

"So you can't make one statement about bringing children back to school in this country. It depends on where you are," he said.

In Georgia's Paulding

County, both of Adamus' children wore masks, though that is not mandatory for the 30,000 students in the county, about 25 miles northwest of Atlanta. Adamus said her son and daughter understand what's happening at a basic level — that there are germs and they need to stay home.

"My daughter's been saying a lot lately, 'I can't wait for the germs to go away,'" she said.

Adamus lives near North Paulding High School, where the principal sent a letter over the weekend announcing a football player tested positive for the virus after attending practice. The Georgia High School Association, in a memo last week, said it has received reports of 655 positive tests since workouts for football and other sports started on June 8.

In Mississippi, where the virus is spreading fast, Emily Thompson's son started the sixth grade at Newton County Middle/High School in Decatur. Thompson, a pharmacist, said she felt relief watching him get in line to have his temperature taken before entering the building.

She and her husband, who also works in health care, found it was a "nightmare" trying to keep the boy and their two other elementary school-age children on track with their studies. She said she is not overly worried about her children getting sick at school.

"It would be more detrimental not to send them, in my opinion, than for them to hang out and do the virtual learning," she said. "I think they're going to get more interaction at school. They



Students arrive to Dallas Elementary School for the first day of school amid the coronavirus outbreak on Monday, Aug. 3, 2020, in Dallas, Ga.

Associated Press

are going to learn more at school. They just need to be in that setting."

In Indiana, where schools reopened last week, a student at Greenfield-Central Junior High tested positive on the first day back to class and was isolated in the school clinic.

"This really does not change our plans," School Superintendent Harold Olin said. "We knew that we would have a positive case at some point in the fall. We simply did not think it would happen on Day One."

Elsewhere in Indiana, Elwood Junior Senior High suspended in-person classes two days into the school year after at least one staffer tested positive.

One student who wasn't starting at North Paulding on Monday was Aliyah Williams. Her mother, Erica Williams, said she is keeping the 14-year-old freshman home because two of her

younger sons have cystic fibrosis and she can't risk their being exposed. Williams said she thinks her daughter will be OK academically with online classes, which up to 30% of the district's students have enrolled in. But she is worried about Aliyah's inability to see her friends.

"She's a social butterfly. That's a big part of her personality," Williams said.

Aliyah has been participating in color guard with the school band, but Williams said she is now "conflicted" about that too, considering the football player's positive test.

Other Paulding County parents were eager for in-person classes. Jenna Thames drove 8-year-old Brantley to his first day of third grade and 6-year-old Rhett to his first day of first grade.

Thames said that no one at her house is high-risk and that as a former teacher,

she thinks her children will learn more from teachers than they did from her in the spring.

"They're going to actually listen to their teacher, as opposed to me. When it's time to do sight words, it was a fight every day," Thames said. "I absolutely trust our administration and our teachers to do what it takes to keep them safe and keep themselves safe." Many teachers are uneasy, dismayed that the Paulding district refused to mandate masks or push back the start date for in-person classes, as other Atlanta-area districts have done. But with Georgia's weak unions, there has been little organized opposition.

"I desperately want to return to face-to-face teaching, but not until it is safe," Steven Hanft, a North Paulding High teacher, told the county school board last month. □

Navy investigates video of dogs attacking Kaepernick fill-in

Associated Press

FORT LAUDERDALE, Fla. (AP) — The U.S. Navy is investigating an incident in which dogs attacked a "Colin Kaepernick stand-in" during a K-9 demonstration during a 2019 fundraiser at the Navy SEAL Museum in Florida.

The Navy said in a statement posted on Twitter that officials became aware of the video on Sunday.

Kaepernick is a former San Francisco 49ers quarterback who began kneeling during the playing of "The Star Spangled Banner" before games to protest social injustice and police brutality. He played his final NFL game in January 2017. He offered support to those protesting the death of George Floyd at the hands of Minneapolis police officers in May, and

the NFL's commissioner has apologized for not listening earlier to players' concerns about social injustice.

The videos show four dogs attacking a man, who is wearing a red Kaepernick football jersey over heavily padded gear as people stand nearby watching. In a second video, the man is laying on the ground when he's approached by men wearing fatigues and hold-

ing rifles, saying, "On your belly."

The man replies, "Oh, man, I will stand," as he rolls over, followed by laughing from the crowd.

The videos were apparently posted on Instagram last year and resurfaced over the weekend.

"The inherent message of this video is completely inconsistent with the values and ethos of Naval Special

Warfare and the U.S. Navy," the statement said.

The Navy said the "initial indications" are that no active duty personnel or equipment were used in the demonstration at the "independent organization's event."

The Navy SEAL Museum is located in Fort Pierce, Florida, which is north of West Palm Beach on the state's Atlantic Coast. □

Trump fires TVA chair, cites hiring of foreign workers

By ZEKE MILLER

WASHINGTON (AP) — President Donald Trump said Monday that he had fired the chair of the Tennessee Valley Authority, criticizing the federal-owned corporation for hiring foreign workers.

Trump told reporters at the White House that he was formally removing chair Skip Thompson and another member of the board, and he threatened to remove other board members if they continued to hire foreign labor.

The TVA is a federally owned corporation created in 1933 to provide flood control, electricity generation, fertilizer manufacturing and economic development to the Tennessee Valley, a region that was hard hit by the Great Depression. The region covers most of Tennessee and parts of Alabama, Mississippi and Kentucky as well as small sections of Georgia, North Carolina and Virginia.

He also said the TVA board must immediately hire a new chief executive officer who "puts the interests of Americans first." According to Trump, the CEO, Jeff Lyash, earns \$8 million a year.

"The new CEO must be paid no more than \$500,000 a



President Donald Trump speaks during a meeting with U.S. tech workers, before signing an Executive Order on hiring American workers, in the Cabinet Room of the White House, Monday, Aug. 3, 2020, in Washington.

Associated Press

year," Trump said. "We want the TVA to take action on this immediately. ... Let this serve as a warning to any federally appointed board: If you betray American workers, you will hear two words: 'You're fired.'"

Trump said the authority was replacing many of its in-house technology workers with contractors who rely heavily on foreign workers under the H1-B visa program for highly skilled workers.

As Trump was meeting with workers who would shortly be laid off by the authority, Trump was passed a note from chief of staff Mark Meadows that said Lyash had called the White House and was promising to address the labor concerns. Some of the attendees, who are set to see their last paycheck at the end of the month, teared up as Trump read the message. Trump acknowledged that he was made aware of the

issue after seeing a television ad produced by U.S. Tech Workers, a nonprofit that wants to limit visas given to foreign technology workers, that aired in prime time on Fox News.

The group, led by Kevin Lynn, criticized the TVA for furloughing its own workers and replacing them with contractors using foreign workers with H-1B visas. The ad, Lynn said, had an "audience of one," aiming to persuade Trump to stop the

TVA from outsourcing much of its information technology division.

Trump made the announcement as he signed an executive order to require all federal agencies to complete an internal audit to prove they are not replacing qualified American workers with people from other countries. The White House said the order will help prevent federal agencies from unfairly replacing American workers with lower cost foreign labor.

The order followed the TVA's announcement that it would outsource 20% of its technology jobs to companies based in foreign countries. TVA's action could cause more than 200 highly skilled American tech workers in Tennessee to lose their jobs to foreign workers hired on temporary work visas, according to the White House.

But Republican Sen. Lamar Alexander of Tennessee said the TVA doesn't get any taxpayer money. Commenting on the issue in April, Alexander said the White House was spreading misinformation. He said that TVA chief executive officers' pay is lower than other large utilities and that TVA energy rates are among the lowest in the nation. □

1st big Southern California wildfire of 2020 keeps on raging

BANNING, Calif. (AP) — A huge wildfire in mountains east of Los Angeles that is Southern California's biggest blaze so far this year was still raging Monday, with thousands of people forced to evacuate their homes.

The blaze in Riverside County, among several wildfires across California, had consumed more than 41 square miles (about 106 square kilometers) of dry brush and timber since it broke out Friday evening, according to the California Department of Forestry and Fire Protection.

As of Monday morning, it was just 5% contained and the fire along with coronavirus precautions made for



Firefighters watch the Apple Fire in Banning, Calif., Sunday, Aug. 2, 2020.

Associated Press

added stress at an evacuation center, said John Medina an American Red Cross spokesman.

Volunteers used to "close contact" with evacuees have had to adjust their

approach during a time of social distancing, Medina said.

"I mean, that's part of the recovery of a disaster, is that you have to show warmth and love and car-

ing. And that's hard when you're standing six feet away. So that's the biggest challenge," Medina told KESQ-TV.

Bill Boehm helped his mother evacuate her home with her three horses and said the pandemic hasn't stopped people from coming together to assist each other.

"Everyone seemed to be wearing masks and such, so that type of precaution was still going on," Boehm told the news station.

Investigators are trying to determine the cause of the blaze that began as two adjacent fires in Cherry Valley, a rural area near the city of Beaumont, about 85 miles (137 kilometers) east

of downtown Los Angeles. Flames raced along brushy ridge tops and came close to houses while firefighters attacked from the ground and air.

One home and two outbuildings were destroyed, California fire officials said. No injuries were reported.

In Northern California, evacuations were ordered after a wildfire that sparked Sunday afternoon spread quickly and burned near homes near the East Park Reservoir in Colusa County. Complicating firefighters' efforts were temperatures in the area north of Sacramento were expected to hit the upper 90s (around 36 Celsius) by Monday afternoon. □

Genoa has new bridge 2 years after collapse that killed 43

By **LUCA BRUNO, ANTONIO CALANNI and FRANCES D'EMILIO**

GENOA, Italy (AP) — With a rainbow as a backdrop, Italy's president inaugurated a replacement bridge Monday in Genoa, but families of those killed when the Morandi Bridge collapsed boycotted the event along with the firefighters who pulled many of the 43 dead from smashed cars and trucks.

Two years ago this month, a stretch of the Morandi Bridge suddenly gave way in a violent rainstorm, sending vehicles plunging to the dry riverbed below. The new structure — a key artery for the northwestern Italian port city — was erected thanks to round-the-clock construction, even during the COVID-19 pandemic.

Rain drenched the new bridge, stopping just before the ceremony which started with a recitation of the names of the dead.

"We are suspended between grief" over the tragedy and "pride for the construction of the new bridge," its renowned architect, Renzo Piano, told his fellow Genoese in a speech.

Piano said he decided to give the new San Giorgio Bridge a low-key architec-



A rainbow shines over the new San Giorgio Bridge in Genoa, Italy, Monday, Aug. 3, 2020.

Associated Press

tural style as if the span "is asking permission" to cross the river.

The families of the dead agreed to meet with President Sergio Mattarella privately but announced they were skipping the actual ceremony. They're upset that the company which maintained Morandi Bridge will still run the new structure for a while more — even though poor maintenance is being investigated as a possible cause of the collapse.

"No one can give us back

our dead," Egle Possetti, who leads an association of the bridge victims' families, told Sky TG24.

Possetti, who lost a sister and other family members in the collapse, said she hoped attention would stay focused on the ongoing criminal investigation into the collapse.

During the ceremony, Mayor Marco Bucci had words for those who lost loved ones in the collapse. "Our message to them is very simple. This must never happen again," the mayor

said.

Nine Italian air force jets flew in formation over the bridge, trailing smoke in the red, white and green colors of the country's flag.

Firefighters who battled to extract survivors and bodies from tons of twisted metal also decided to boycott the ceremony in solidarity with the families, Sky TG24 said.

Prosecutors are probing what caused Morandi Bridge to collapse on Aug. 14, 2018, on the eve of Italy's biggest summer holiday.

Riccardo Morandi, the engineer who designed the bridge built in the 1960s, had recommended continual maintenance to remove rust, especially from the corrosive effect of sea air in the Mediterranean port city, and pollution's toll on concrete. Prosecutors have said they are investigating to see whether proper maintenance was consistently carried out over the years on the heavily used span.

Earlier this summer, the Italian government forged a deal in which the Benetton fashion family agreed to exit Autostrade per l'Italia, the company that manages and maintains many of Italy's highways and bridges. Its highway concession had included Morandi Bridge. But that exit will take some time, as Autostrade becomes a public company under the deal and pays 3.4 billion euros (\$4 billion) in compensation.

Piano designed the bridge to evoke a ship's bows, to honor the city's proud maritime history. The span has 43 lamps in memory of the dead.

Traffic will start crossing San Giorgio Bridge, named after St. George, a saint popular in Genoa, on Wednesday. □

Notre Dame Cathedral's organ getting 4-year-long cleaning

By **NADINE ACHOUI-LESAGE and ANGELA CHARLTON**

Associated Press

PARIS (AP) — Pipe by precious pipe, the organ that once thundered through Notre Dame Cathedral is being taken apart after last year's devastating fire.

The mammoth task of dismantling, cleaning and reassembling France's largest musical instrument started Monday and is expected to last nearly four years.

Once restored, it will take six months just to tune the organ, according to the state agency overseeing Notre Dame's restoration. Its music isn't expected to resound again through the medieval Paris monument until 2024, to the dismay of

the cathedral's dedicated organists.

"It's a very powerful organ, but with also a lot of poetry," said Johann Vexo, who was playing the organ during an evening Mass when the fire alarm sounded on April 15, 2019. "It's just probably the most beautiful organ in the world."

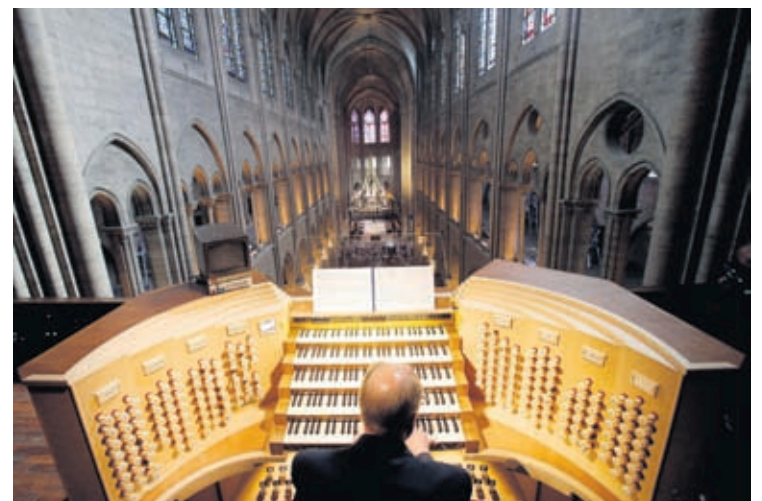
Amazingly, the 8,000-pipe organ survived the fire, which consumed the cathedral's roof and toppled its spire. But the blaze coated the instrument in toxic lead dust that must now be painstakingly removed.

And while the organ didn't burn, it did suffer damage from a record heat-wave last summer and has been affected by other

temperature variations it's been exposed to since the 12th-century cathedral lost its roof, the agency said. Notre Dame remains closed to the public.

Experts started removing the organ's keyboards Monday and will then take out its pipes in a dismantling process that will last through the end of this year, according to the reconstruction agency. The pieces will be placed in special containers inside the huge cathedral, where the cleaning and restoration will take place.

The general who leads the agency said the organ, which dates from 1733, will next play again on April 16, 2024, marking five years



In this Thursday, May 2, 2013 file photo, Philippe Lefebvre, 64, plays the organ at Notre Dame cathedral in Paris.

Associated Press

since the fire.

Organist Vexo is already dreaming of that day.

"Like all my colleagues, we are very sad, and we know

that we have to be very patient over the next few years," he told The Associated Press on Monday outside the cathedral. □

Afghan forces retake prison after deadly attack by IS group

By RAHMAT GUL and RAHIM FAIEZ

Associated Press

JALALABAD, Afghanistan

(AP) — Militants affiliated with the Islamic State group stormed a prison in eastern Afghanistan in a daylong siege that left at least 39 people dead, including the assailants, and freed nearly 400 of their fighters before security forces restored order, a government official said Monday.

The attack underscored that the Islamic State affiliate in Afghanistan is still a formidable presence, and it highlighted the challenges ahead as U.S. and NATO forces begin to withdraw following Washington's peace deal with the Taliban.

The peace accord aims to recruit the Taliban to battle the militants from IS, which U.S. officials have told The Associated Press is the Americans' biggest foe in Afghanistan. Both the Taliban and the IS affiliate are staunch rivals.

At least 10 of the dead were IS militants involved in the assault to free their comrades from the prison in Jalalabad, the capital of Nangarhar province, said Ajmal Omar, a provincial council member. The rest of the dead were believed to be prisoners, civilians and Afghan forces, although no official breakdown was given.

Another 50 people were wounded in the attack that began Sunday when a suicide bomber detonated his explosives-packed vehicle at the entrance to the prison complex some 115 kilometers (70 miles) east of Kabul, Omar said.

Other militants simultaneously stormed the prison and took up positions in nearby residential buildings. They fired on Afghan troops for several hours,



Afghan security personnel take position on the top of a building where insurgents were hiding, in the city of Jalalabad, east of Kabul, Afghanistan, Monday, Aug. 3, 2020.

Associated Press

even after the security forces retook the prison and began recapturing some of the inmates.

Of the five prisoners killed by the militants, at least three were members of the Taliban, showing the tensions between the two factions.

An AP photographer who went inside the prison, which houses about 1,500 inmates, said he saw the bodies of five of the attackers and at least four prisoners.

Omar said about 430 prisoners stayed in their cells or hid during the siege. It was unclear Monday how many prisoners remained at large.

One inmate, who gave

his name as Azizullah, said he heard the powerful explosion, followed by the militants storming into the main prison block, shouting for their fighters and telling them to flee.

"The aim of this attack was to rescue all Daesh members inside the prison, and unfortunately that included five or six senior Daesh people," Omar said, using an Arabic acronym for the Islamic State group, which is also known as ISIS. Among the prisoners who escaped was the group's shadow governor for neighboring Kunar Province, he said.

The Islamic State affiliate in Afghanistan, known as IS in Khorasan Province, claimed responsibility for

the attack. The militants have established a base in Nangarhar Province.

Afghanistan has seen a recent surge in violence, with most attacks claimed by IS militants. U.S. and Afghan forces — along with the Taliban — have pounded IS positions.

While the group's strength might have been reduced, analysts say it is still able to stage such high-profile attacks such as the jailbreak. "Rumors of the demise of ISIS in Afghanistan are greatly exaggerated. It retains the capacity to carry out attacks, and it continues to gain new recruits ranging from disaffected former Taliban fighters to newly radicalized young Afghans," said Michael Kugelman, deputy director of the Asia Program at the Washington-based Wilson Center.

"The attack on the jail took place in terrain where ISIS has long had a deep presence, and it used tactics that the group has fre-

quently deployed in Afghanistan," he said. "It amplifies, for Kabul and Washington and other NATO partners, just how serious the ISIS challenge remains." On Saturday, authorities said Afghan special forces killed a senior Islamic State commander near Jalalabad.

The Taliban's political spokesman, Suhail Shaheen, told the AP that his group was not involved in the prison attack.

"We have a cease-fire and are not involved in any of these attacks anywhere in the country," he said.

The Taliban had declared a three-day cease-fire starting Friday for the major Muslim holiday of Eid al-Adha. The cease-fire expired at midnight Sunday, although it wasn't immediately clear if it would be extended.

The U.S. reached the peace deal with the Taliban in February, but a second, crucial round of negotiations between the Taliban and the political leadership in Kabul has yet to begin.

Washington has been pushing for an early start to intra-Afghan negotiations that have repeatedly been delayed since the Taliban accord was reached.

While the Islamic State group has seen its so-called caliphate stretching across Iraq and Syria eliminated after years of fighting, the group has continued its attacks in Afghanistan. The extremists also have battled the Taliban, which was overthrown by the U.S. in 2001 American-led invasion following the Sept. 11 attacks.

A United Nations report released last month estimated the membership of IS in Afghanistan at 2,200. While its leadership has been depleted, IS still counts among its leaders a Syrian national Abu Said Mohammad al-Khorasani.

The report also said the monitoring team had received information that two senior Islamic State commanders, Abu Qutaibah and Abu Hajar al-Iraqi, had recently arrived in Afghanistan from the Middle East. □



As U.S. milk sales rise amid pandemic, "Got milk?" ads return

By DEE-ANN DURBIN
AP Business Writer

The dairy industry has a familiar question for you: "Got milk?"

Six years after the popular tagline was retired, "Got milk?" ads are back. A dairy industry-funded group is reviving the campaign, hoping to prolong the boost milk has gotten during the pandemic.

U.S. milk sales have been in freefall for decades as choices grew and consumers turned to soda, juices and plant-based alternatives like soy milk. Dean Foods, the nation's biggest milk producer, filed for bankruptcy protection in November. Borden Dairy, another major producer, followed with its own bankruptcy in January.

But then came the coronavirus pandemic, and milk sales saw a sharp rise. Kids who were no longer having meals at school were drinking milk at home. Adults — no longer commuting — had time for a leisurely bowl of cereal. Many people were buying milk to bake and cook at home.

Unlike the original "Got milk?" campaign, which debuted in 1994 and was known for its glossy photos of celebrities sporting milk mustaches, the new campaign reflects the age of social media. Television ads feature videos culled from the Internet of people doing funny things with milk,



Cows on pasture at the University of Vermont dairy farm eat hay in a Thursday, July 23, 2020 file photo, in Burlington, Vt.

Associated Press

like opening a gallon with their toes or jumping into a kiddie pool filled with milk and cereal. In one TikTok spot, Olympic gold medalist Katie Ledecky swims the length of a pool with a glass of chocolate milk balanced on her head.

There will also be tie-ins with other brands like Hershey, which will offer in-grocery coupons when shoppers buy milk with chocolate syrup.

From January through July 18, U.S. milk retail sales were up 8.3% to \$6.4 billion, according to Nielsen. During the same period last year, milk sales were down 2.3%.

Milk sales saw their biggest year-over-year jump of 21% in March, when buyers were stocking up their pantries. But they remained elevated even after panic buying subsided. In June U.S. milk sales were up 2%.

Sales of milk alternatives have also risen. U.S. sales of oat milk were up 270% to \$132 million in the 29-week period, Nielsen said. Almond milk, coconut milk and rice milk also saw gains. Yin Woon Rani, CEO of MilkPEP — short for the Milk Processor Education Program, which is funding the campaign — said cow's milk ticks the boxes of

what consumers are looking for during a pandemic: comfort, nutrition, stability and versatility. Social media research showed a 40% increase in positive mentions about milk this year, she said.

"It's been a really exceptional year," she said. "We're very focused on, 'How do we sustain that demand?'" Other brands have also noted that consumers are looking for comfort foods. McDonald's said last week that it will focus on familiar menu items — not newer innovations — when it ramps up marketing in the second half of this year.

Clorox becomes 'it' brand in world sheltered in place

By MICHELLE CHAPMAN

Sales at Clorox jumped 22% in its most recent quarter with millions of people growing more vigilant about cleaning routines in the pandemic. The company also announced Monday that Linda Rendle will become its CEO in September.

There was a 33% jump in sales within the company division that sells cleaning products.

People have loaded pantries with disinfectant wipes and sprays, pushing overall sales up to \$1.98 billion for the three months ended

June 30. That's up from \$1.62 billion a year earlier. Analysts surveyed by Zacks Investment Research expected \$1.86 billion.

Clorox Co., based in Oakland, California, posted a profit of \$310 million, or \$2.41 per share. That's better than the \$2 per share Wall Street predicted.

For the fiscal year, Clorox anticipates sales growth ranging from flat to low single digits, reflecting sustained demand through the first half of the year, and a deceleration in the back half, which would have a tough comparison



A detail of a label on a bottle of Clorox bleach is displayed in a supermarket, in Walpole, Mass. in a In this Aug. 1, 2011 file photo.

Associated Press

to the initial months of the outbreak. □

"Consumers are still looking for the trusted favorites," McDonald's President and CEO Chris Kempczinski said. The "Got milk?" campaign will likely run through the end of this year. Rani wouldn't say how much MilkPEP is spending. Rani said the organization debated a lot of taglines for the campaign but found "Got milk?" resonated the most. Even teens too young to have seen the original ads knew the line, she said. "Sometimes the answer you're looking for is right under your nose," she said. □

ARUBA
TODAY

Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Assistant Director

Xiomara Arends

Editor in Chief

Linda Reijnders
(linda.reijnders@cspnv.com)
Liza Koolman (Management assistant)

Editors

Richard Brooks

Sales

Linda Reijnders
(linda.reijnders@cspnv.com)
Sulaika Croes

Classifieds

classified@cspnv.com

Distribution and Collection

accounting@bondia.com

Social / Website

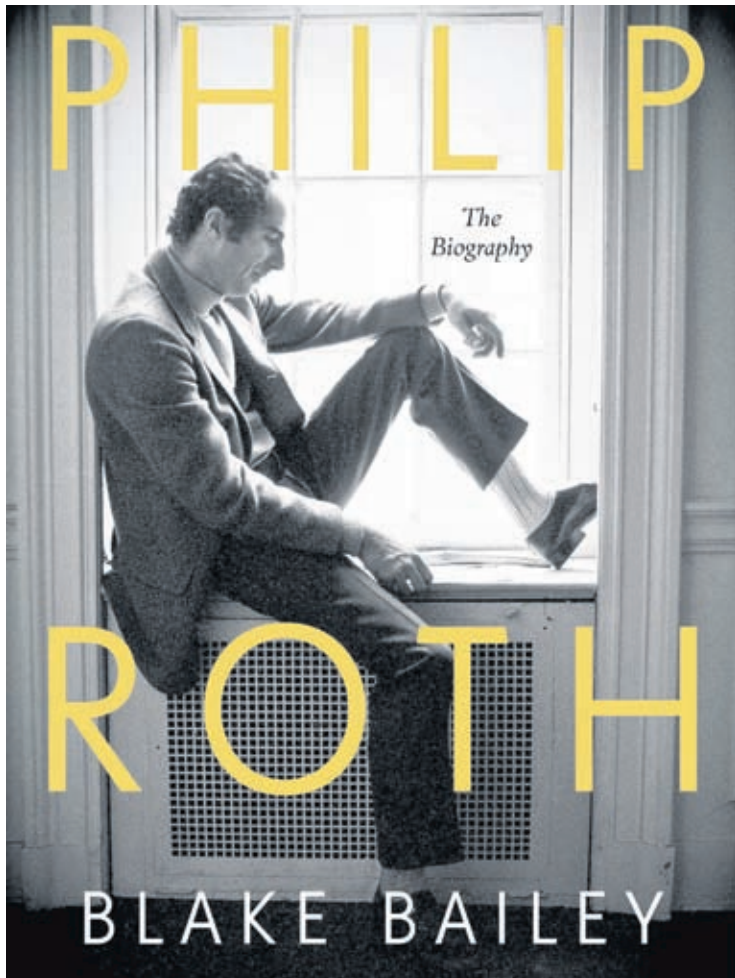
Juan Luis Pinto
Pilar Flores

Columnists

Anthony Croes
Joris Zantvoort
Shanella Pantophlet
Steve Franceses
Thais Franken

Weststraat 22
T: 582-7800
E: news@arubatoday.com
W: www.arubatoday.com
f @arubatoday

Blake Bailey's 880-page Philip Roth bio to arrive in April



This image released by W.W. Norton shows "Philip Roth: The Biography" by Blake Bailey, expected next April.

Associated Press

By HILLEL ITALIE
AP National Writer
NEW YORK (AP) — In the Fall 2012, as the willing subject of one of the most anticipated literary biographies in recent memory, Philip Roth joked that he had surrendered power over his own life to author Blake Bailey.
"I trust you have been getting all the windy emails I've been sending you," Roth wrote to his biographer in correspondence shared by Bailey with The Associated Press. "My whole writing life now revolves around you. Anything to make Blake happy. This is madness."
Bailey's "Philip Roth: The Biography" is coming out

April 6, 2021, W.W. Norton & Company announced Thursday. Its 880 pages are the finished result of an undertaking that pre-dates not just Roth's death in 2018, at age 85, but Roth's retirement from public writing after 2010 and the involvement of Bailey. The book is also the outcome of an intricate relationship between Roth, the relentless son of Jews from Newark, New Jersey, and Bailey, a Catholic school graduate from Oklahoma City previously known for his acclaimed books on fiction writers Richard Yates, Charles Jackson and John Cheever, whom Roth knew and admired.

"Our association was sometimes complicated, but rarely unhappy and never dull," Bailey told the AP. Roth's novels include "American Pastoral," "Portnoy's Complaint" and many other works of classic, contentious fiction, and his dystopian "The Plot Against America," about a fascist U.S. presidency in the 1940s, was adapted into an HBO series that aired this year. He had been thinking of a book about his life since the 1990s, originally asking University of Connecticut professor Ross Miller to be his biographer, for a publication scheduled for release by Harcourt Houghton Mifflin. But Roth and Miller, the nephew of Roth's friend Arthur Miller, had different ideas for the book and parted ways in 2009. At the suggestion of fellow literary biographer James Atlas, Bailey got in touch with Roth.
"Why should a gentile from Oklahoma write the biography of Philip Roth?" Bailey remembered Roth asking him.
"I'm not an a bisexual alcoholic with an ancient Puritan lineage, but I still managed to write a biography of John Cheever," Bailey responded.
Biographies of living subjects come in different categories: authorized, in which the subject participates and often has final approval; unauthorized, written without the subject's cooperation, and those like Bailey's that land in between.
Bailey began working on the biography in 2012 and received broad access to Roth, to his friends and

to Roth's private papers, including a 295-page rebuttal to an unflattering memoir written by ex-wife Claire Bloom, that will otherwise be destroyed or sealed until 2050. He said that his agreement with Roth was similar to those he had with the literary estates of his previous subjects, all of whom had died before he began biographies of them. Bailey would have full creative control but would allow his manuscript to be vetted for accuracy. "They can't tell me what to think or how to interpret," said Bailey, who added that he hopes readers find his book "page turning" and that whatever perceptions they have of Roth would become "far more nuanced."
Among the most acclaimed and talked about authors of his time, Roth was protective of his life and work, even openly confronting Wikipedia about errors on its page for his novel "The Human Stain." Bailey says that Roth "certainly did try" to shape the book's narrative, but "always responded well" when Bailey pushed back with "civility and professionalism." Biographers have a long history of disenchantment with their subjects, but Bailey says he came away with great affection for Roth, and that for his book's epigraph he uses a suggestion made by the author: "Don't try to rehabilitate me; just make me interesting."
Roth's life and literary sensibility differed in many ways from Cheever's, but Bailey says both compartmentalized their behavior. Ac-

cording to Bailey, Roth was part conformist, part rebel and part "monk devoted to his art."
"Chekhov said that he had to squeeze the self out of himself drop by drop, and for his part Philip said he had to squeeze the nice Jewish boy out of himself drop by drop," Bailey said. "But he never quite succeeded; he remained both a nice Jewish boy and something very unlike a nice Jewish boy to the end."
Roth had heart troubles for decades and would speak fatalistically of not being alive for the book's release. His emails to Bailey reflect his dedication to the biography, to the point of obsession, and his awareness of time and mortality. In a message sent in November 2012, not long after Hurricane Sandy, Roth notes that he has come upon some correspondence from his great contemporary, John Updike, who had died a few years earlier. "I'll get them to you in the next post-storm-clean-up UPS package," Roth writes. "This is a hard job, man. I may go back to writing."
In another email, Roth advises Bailey to get in touch with an 87-year-old friend from his alma mater Bucknell University who had "sounded slightly disoriented" when they last spoke. He provides a phone number and informs Bailey that his friend is expecting his call. Roth also lists recommended subjects, everything from his former landlady, to the "mores and ethos" of Bucknell to the McCarthy era of the 1950s. "After all that," Roth tells him, "you are on your own."q

Burns outlines 8 projects; PBS launches documentary service

Honey Dolls
MESSAGE AND ESCORT SERVICE
Beautiful Latin Girls
Pick-up & Delivery
Serving Men - Couple - Women - All Genders
📞 +297 565-9535
WWW.PLEASUREINARUBA.COM

By DAVID BAUDER
AP Media Writer
NEW YORK (AP) — What do Ernest Hemingway, Muhammad Ali, Benjamin Franklin and Leonardo da Vinci have in common? All are getting the Ken Burns treatment in the next few years. The PBS documentarian said Tuesday that he has eight projects

in the works, half of them in-depth looks at the four personalities.
The da Vinci project is the first one Burns has done on a non-American subject, he said.
The next great conflict that the maker of "The Civil War" is turning to is the American Revolutionary War, a project he hopes to have

ready in 2025.
He's also doing documentaries on the United States' actions during the Holocaust, the comeback of the buffalo and the history of President Lyndon Johnson's Great Society.
PBS announced an online home for Burns' work and many of its documentary projects. □

Center for Lifelong Learning (CLL) at the University of Aruba (UA): “CLL encourages critical thinking which is needed in a nation’s development”



ORANJESTAD — Deborah van den Berg – Alexander, Coordinator at the Center for Lifelong Learning (CLL), is a passionate professional whose purpose is to contribute to a better life for everyone. “We are not just here to stay at this level but we are meant to grow, to reflect and to challenge ourselves. In reference to the George Floyd event you can ask yourself: do I just want to be a bystander in this world or to be of impact in one’s life? Education is not about having a degree only but about knowing better and doing what provides you a better future.” The University of Aruba’s CLL offers a broad program of lectures, workshops, courses, seminars, conferences and more to enrich your life.

Van den Berg – Alexander: “CLL plays a very important role in the development of Aruba as a nation and if you ask why? If you look at the statistics a merely 4 % to 5 % has HBO or higher and what CLL is trying to do is elevate education as it is the cornerstone of growth in each community.” CLL believes in inclusiveness and therefore collaborates with local and international partners.

“Next to that we feel it is our responsibility that the Aruban community in general is able to enrich their life with our offerings.” When the university was established 30 years ago the focus was on the professional development of all lawyers. But then it was quite really just focused on the law faculty.” As the number of faculties grew, so did the need to diversify what CLL offered. “I started to look at Europe and the U.S. how long-life learning was taking form over there. In the US it compasses everything, while in the Netherlands the focus has been quite academic but has recently been seeing a shift.”

Post COVID

CLL’s ambition before COVID-19 was already to go online so the crisis only forced this process to go faster.

Continued on Page 32

WE WILL CONTINUE TO ACCEPT FLORINS.

2X *Double Point Tuesday!*

Earn DOUBLE POINTS all day long!

Use your Players' Club card to play our slots and we'll DOUBLE your points!

Alhambra
CASINO AND SHOPS

Open daily 10am to 11pm | J.E. Irawsquin Blvd #47
583.5000 | casinoalhambra.com

Play Responsibly. Visit www.gamblersanonymous.org if you or someone you know has a gambling problem.

THE SHOPS AT ALHAMBRA CASINO

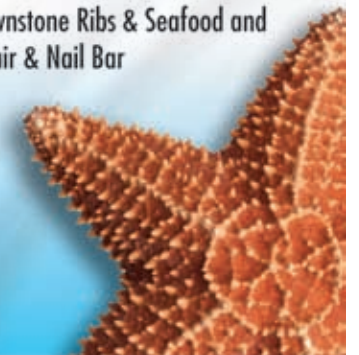
Offering a wide variety of Retail & Dining Outlets, Salon & Spa Services, Souvenirs and more.

Dunkin Donuts | Baskin Robbins

Hungry Piranha | Aruba Aloe

Shalom Body & Soul Spa

Coming Soon: The Brownstone Ribs & Seafood and Shalom Hair & Nail Bar



Center for Lifelong Learning (CLL) at the University of Aruba (UA): "CLL encourages critical thinking which is needed in a nation's development"

Continued from Page 31

"Since mid-May CLL only offers webinars, we have no choice but to do things different in accordance with the new normal. Where before we used to invite people to come to the university's aula to sit with you and interact, now you have to make sure that within 30 minutes they walk away feeling enriched and having an increase in knowledge and understanding. It is a different way," Van den Berg-Alexander says. CLL will maintain the online learning until further notice. "The first Friday in September we open the new academic year and spaces are limited because of the social distancing rules so we choose to continue online."

The challenge with online is to offer interesting topics at the right hour and to get people engaged, but so far CLL manages this quite well. "We did the Aruba



post-corona series about a better normal where we looked at the Doughnut economics. Another series was about creating Entrepreneurial and Mindset. You're playing to really find what works. We try to connect to what is relevant to the community. For example Black Lives Matter is a sensitive topic which we would like to discuss within the community but after having thoroughly looked at

the manner in which this is done. But still it is important to discuss." Most of CLL's program is offered for free, there are some paid activities however.

"With regards to the participants I can say that it is a broad public, and now that it's online we see people from abroad joining in. If readers are interested in connecting; we are open to that," Van

den Berg-Alexander concludes.

The program August

'Zomerschool Nederlands' 17 – 28 August – language: Dutch.

September

'Turbocollege woordspelling' 2 and 3 September* – language: Dutch

'Beleid Schrijven met Impact' 9, 11, 16 and 18 September* – language: Dutch.

'Brush Up your English' September 22, 24 and 29 September*. Language: English.

*Take note that there is an additional pre-training session for max 1 hour, one day prior to start date to get participants familiar with the electronic learning environment.

For more information: <https://www.ua.aw/life-long-learning>.

To join the mailing list please register at: cll@ua.aw □